SHUKAN NEW YORK SEIKATSU
Printed in U.S.A.

SPECIAL PAGE FIGHT AGAINST COVID-19 PAGE4-5

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free) NY生活プレス社 NO. 834（週刊）2021年9月11日土曜日

・NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
・71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

■新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のどこにいてもNYの今が分かる日本語新聞（フリー）

©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.

KAWS巡回展示

ロックフェラーセンターに

ブルックリンを拠点に活動する世界的現代アーティストのカウズ（KAWS）の高さ約5・5メートルの大型作品「シェア」が、ロックフェラーセンターに登場した。目がバツになったデザインが特徴で、これまでディオールやナイキ、ユニクロなど多くのブランドとのコラボ商品やメーシーズの感謝祭パレードのバルーンにもなり、世界各地で展示会を行っている。

今年2月から7か月にわたり、ブルックリン美術館で開催した大規模な特別展「ホワット・パーティ」も今月5日に終えたばかり。今回の展示ではカウズのアイコンともなっているキャラクターの「コンパニオン」が、ピンクのキャラクター「BFF（Best Friends Forever）」を左手に持ち、周囲に掲げられた84本の旗もデザインしている。

（9月4日、写真・三浦良一）

Printed in U.S.A.

SYSCOM GLOBAL SOLUTIONS
グローバルERP、セキュリティ、DX、クラウド等のご相談承ります。
sales-info@syscomgs.com www.syscomgs.com

在外選挙の手引き NY総領事館発表

在ニューヨーク日本国総領事館は3日、今秋までに実施される予定の衆議院議員総選挙の在外選挙（郵便等投票の活用について）詳細を発表した。

■海外からの投票方法

「在外公館投票」のほか、「郵便等投票」が可能だが、郵便等投票の手続きには一定の時間がかかる。投票用紙は、選挙の公示日を待つことなくいつでも登録先の市区町村選挙管理委員会に請求することができるため、郵便等投票を利用する場合は早めに請求する。

（1）在外選挙人名簿に登録され、在外選挙人証を持っている人は、「在外公館投票」、「郵便等投票」、「帰国投票」の3つの投票方法により国政選挙（補欠選挙・再選挙を含む衆議院議員、参議院議員の選出選挙）に投票することができる。

（2）海外からの在外選挙の投票方法として、「在外公館投票」のほか「郵便等投票」が可能。郵便等投票は新型コロナウイルス感染防止の一助にもなるので、活用を推奨する。

「郵便等投票」は、在外選挙人名簿に登録した人が、海外から登録先の市区町村選挙管理委員会に対し、直接、投票用紙を請求し、投票用紙の交付を受け、記載済みの投票用紙を登録先の市区町村選挙管理委員会に郵送する投票方法。投票用紙の請求・交付・送付に選挙管理委員会との間で1往復半のやりとりを要するため、郵便等投票の手続には一定の時間がかかる。投票用紙は、選挙の公示日を待つことなくいつでも請求することができるので、郵便等投票の利用者は、早めに請求する。

（3）なお、「郵便等投票」のために投票用紙の交付を受けた後でも、「郵便等投票」から「在外公館投票」に投票方法を切り替えることは可能。ただし、「郵便等投票」のために投票用紙を登録先の市区町村選挙管理委員会に請求する際、投票用紙等請求書と共に在外選挙人証を送付する必要があり、在外選挙人証が選挙管理委員会から返送されるまで、「在外公館投票」により投票することができないので注意する。

在外選挙制度や投票方法等の詳細は、外務省ホームページ「在外選挙」（https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/senkyo/index.html）または、総務省ホームページ「在外選挙制度について」（https://www.soumu.go.jp/senkyo/hoho.html）を参照する。

（関連記事4面に）

ハリケーン被災

NY市が支援センター

今月1日のハリケーン「アイダ」から変わった熱帯低気圧による集中豪雨の影響で、ニューヨーク及びその近郊において洪水や停電の被害が多発し、多数の死傷者が報告されている。

今回の被害を受けて、各地において支援センターの開設、支援策の発表があった。ニューヨーク市は4日午前8時より、支援センターを開設し、被害者の支援を実施している。各地支援センターは次の通り。

■スタッテン島
80 Willowbrook Road, Staten Island, NY 10302 (I.S. 51)

■ブルックリン
71 Sullivan Street, Brooklyn, NY 11231 (P.S. 15)

■クイーンズ
4602 47th Avenue, Woodside, NY 11377 (M.S. 125)

■マンハッタン
215 W 114th Street, New York, NY 10026 (I.S. 88)

■ブロンクス
2365 Waterbury Avenue, Bronx, NY 10462 (P.S./M.S. 194)

NJ州では3日、ハリケーン被害を受けた従業員数が50人以下の企業とNPOの支援を発表した。また、連邦政府は3日、NY州に対して緊急災害宣言を発出し、緊急時対応基金から復旧作業に500万ドルを支援すると発表。NY州は3日時点において、7900の家庭で停電している。

Global Logistics Provider
通 NIPPON EXPRESS
NEWLINKS™
北米大陸トラックサービス
全米を網羅する圧倒的な機動力は、メキシコ、カナダにも接続可能。
XB3300 (MEXICO - U.S.A. - CANADA)
1-718-632-2600
Web: www.nipponexpressusa.com

「秋の会席」を
是非お楽しみ下さい!
www.restaurantnippon.com
レストラン 日本
Tel: 212-688-5941
155 East 52nd Street, NYC, Bet. Lex & 3rd Avenue
or online order via Seamless, Grubhub, Postmates, Uber eats, Chownow

ブルックリン・サンセットパーク インダストリーシティ内
Japan VILLAGE
日本食・日本文化発信の複合施設
2階のイベントスペースを近日オープン予定!
カルチャー教室や日本製品のショップ、各種イベントの
テナント募集中 *ポップアップでの出店も可
日系食料品店 サンライズマート
フードコート・各種日本食レストラン
日本から直送の鮮魚
Japan Premium Beef のお肉
自家製オーガニック豆腐
日本の酒屋 蔵一 Kuraichi
テイスティング開催中! 毎週土曜日 3:00〜5:00pm
www.kuraichibk.com
居酒屋 わくわく WAKUWAKU
www.wakuwakuny.com
934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Building 4
Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com https://japanvillage.com/
マンハッタンから地下鉄 D、N、R線で約20分・36 St駅から徒歩5分

ジャパンフェス第2弾

再びEビレッジで夏祭り19日

浴衣コンテストも

今年２回目となるジャパンフェスの「夏祭り」が19日（日）午前10時から午後６時まで、イーストビレッジのストリート（４番街、９丁目と10丁目の間）で開催される。主催者によると、先月の夏祭りで多くの来場者から「もっと浴衣を着る機会が欲しい」という声が寄せられたことを受け、ジャパンフェス史上初となる年に２回目の開催を決定したという。今回も浴衣の販売やコンテストが行われる予定。第１弾では１００人以上が浴衣で来場し、そのうち42人が浴衣コンテストに参加、３００票以上の投票が集まった。浴衣コンテストは、インスタグラムのストーリーに@JAPANFESをタグして投稿すると誰でも参加可能。総額３００ドル相当の賞品景品（UMAMI SQUARE ギフトカード&浴衣）が用意されている。前回のコンテストの参加者や結果、詳細はウェブサイトhttps://www.japanfes.com/を参照。

また、10月23日（土）にチェルシーで開催されるニューヨーク・ジャパンフェスへの出店者も募集中。問い合わせはEメールinfo@japanfes.comまで。

家族旅行に適した都市ランキング

1位はニューヨーク

家族旅行の情報サイト、ファミリー・バケーション・ガイドはこのほど、子連れ旅行に好条件の都市ランキングを発表し、１位はＮＹ市だった。

同サイトは、オンライン旅行代理店トリップアドバイザーのデータを基に、家族利用に親切なホテルや子どもに適したアトラクション、子どもに適応したレストランなどの数や質を５点満点で採点し、米国内の主要１００都市を評価した。ＮＹ市は、家族利用に親切なホテル１５２件、アトラクション１４３件、レストラン30件が評価対象になり、総合点７・６１で最も高かった。

ホテルにはライブラリー・ホテル・コレクションのチェーン、娯楽にはセントラル・パークのピーターパン・ツアーや９１１記念博物館、ピップス・アイランド、レストランにはソットカーサ・ピッツェリア（SottoCasa Pizzeria）、カジュアル・イタリアンのノン・ソロ・ピアーダ（Non Solo Piada）、メキシコ料理のハハハ（Jajaja）が含まれている。

上位10都市は次の通り。２位フロリダ州オーランド、３位カリフォルニア州サンディエゴ、４位ハワイ州ホノルル、５位カリフォルニア州ロサンゼルス、フロリダ州マイアミ、７位ネバダ州ラスベガス、８位ルイジアナ州ニューオリンズ、９位フロリダ州タンパ、10位イリノイ州シカゴ。

ガンは恐くない！
ガン自然治癒普及会
●ショウガ温湿布療法
血液浄化＋血行促進
●粉ミルク健康法
快便＋快食＋快眠
生涯現役で
ピンピンコロリの人生へ！
☎(718) 268-4956

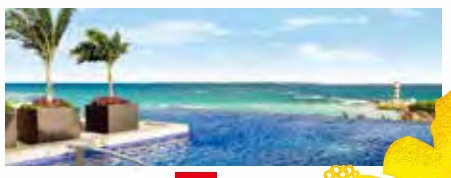
中古車買取強化中!!
お車の売りたいも買いたいもの全てガリバーで完結!
Gulliver USA
ガリバーの安心無料査定。 クルマを査定
査定には安心・便利なスマート査定がおすすめ!
ご自宅からでも来店時さながらの査定が受けられます。
もちろんご来店いただいての査定も可能です。
・アメリカで17,000台の買取実績
・正確な見積もり
・見積もり有効期限は最長1ヶ月までカスタマイズ可
・車両の引き取りまで丁寧なサポート
・お客様のご要望に対応した3つの査定方法をご用意
→来店査定、オンライン査定、来店+オンライン査定

サイトの案内に沿って査定に必要な情報入力するだけでご自宅からでも手軽に査定が受けられます。
Zoomを繋いで査定の根拠、車両の引き取りまでの手続きを丁寧にご説明しますのでご自宅からでも来店時さながらのサービスが受けれられますので時間を有効に使うことができます!

車選びもガリバーへお任せ! クルマを探す
弊社おすすめ車両は↓QRコードから
車選びのご相談もZoomサービスをご利用いただけます!

ニューヨーク店 Toll Free 1-888-241-8079
在庫毎日更新中!! ガリバー USA 検索 https://gulliverusa.net/

人気のビーチリゾート
カンクンで過ごす
サンクスギビング
旅行の自由が本格的に戻り始めた今年のホリデーシーズンは、例年より一層の混雑が予想されます。
早割を利用して、お早目にお申込みください!
\早割中!/ 9月10日（金）まで
11/25(木)ニューヨーク発往復直行便利用
カンクン・サンクスギビング 3泊4日
NY発着 往復直行便航空券+米国ご帰国のためのCOVID検査付き
お子様連れのファミリーリゾートといえばここで決まり!
パナマ・ジャック・リゾート・カンクン指定
デラックス・オールインクルーシブ

大人お一人様 $1,590→ 早割 $1,490~
ファミリーでもカップルでも楽しめる人気ナンバー1リゾート
ハイアット・ジーヴァ・カンクン指定
ラグジュアリー・オールインクルーシブ

大人お一人様 $1,950→ 早割 $1,750~
ツアーポイント
●朝出発・夕方帰着の直行便のご利用で現地滞在時間たっぷり
●人気のオールインクルーシブリゾートで財布要らずの4日間
●ご滞在ホテルで受けられる、米国帰国に必要なCovid検査付き
●希望のプランを2つのリゾート・5つのお部屋カテゴリーから選べます
●HISカンクン支店が皆様のご滞在を24時間しっかりサポート
■料金に含まれるもの：NYC発直行便往復航空券（エコノミークラス）、宿泊代金、カンクン空港～ホテル間の往復送迎（日本語ガイド）、オールインクルーシブに含まれる全てのサービス、アメリカご帰国前のCOVID検査、税金、チップ（メキシコ入国時は、自主隔離・Covid検査陰性証明ともに、現段階では不要です。）

それぞれの願いと思いを乗せて、幻想的な瞬間を一緒に体験しよう!
ランタンフェスティバル RiSEとラスベガス2泊3日
ツアーポイント
●既に一般に売切のフェスティバルチケットもHISは確保
●会場付近の渋滞も心配なしのイベント会場往復送迎付き
●日本語でHIS現地係員がご滞在をサポートするので安心
10/1出発 ラスベガス発着 大人お一人様 $495~
※ラスベガスまでの往復航空券は別途お問合せください。
●HIS旅行コラム
2021年9月7日(火) カナダへのご旅行再開のお知らせ
①ワクチン接種を完了していること
②ご旅行時にCovid-19が疑われる症状がないこと
③Covid検査の陰性証明書の提示
④ArriveCAN(ヘルスフォーム)がカナダ到着前72時間以内にオンラインで提出されていること
詳しくはお問い合わせください!
おすすめカナダ・ツアー
今すぐ出発可能
ナイアガラの滝1泊2日とアウトレットショッピング
ニューヨーク発着 $350~
10月初旬以降出発可能
空路往復 ナイアガラに泊まる ナイアガラの滝1泊2日
ニューヨーク発着 $650~
HIS
Toll Free : 1-877-447-8721
Email : withyou@his-usa.com
詳しくはウェブサイトをご参照ください
www.his-usa.com
HISニューヨーク支店 営業時間 月～金（祝日を除く）9:30AM~6:00PM（東部時間）土・日・祝日定休日
こちらのQRコードからもHIS北米支店のWEBへアクセスできます

日本クラブWEBギャラリー企画展
「シルクロード色彩自在 ー洋画家入江一子105年の軌跡」

会期:9月23日(木)-11月3日(水)
日本クラブWEBギャラリー
(https://nippongallery.nipponclub.org/)にてご覧ください。

「バーチャル・オープニング・レセプション&「シルク時空をこえて」ミニ映画上映会」

日時: 9月23日(木) 7-8 PM
参加費無料　(任意で医療従事者へのお弁当プロジェクトへ寄付)。定員500名様まで。
www.nipponclub.org「EVENTS」のページよりお申し込みください。

前半は、洋画家・入江一子氏の85年に亘る画業をご紹介いたします。後半は、日本のシルク産業繁栄、そして世界へと、絹の歴史をめぐる物語を描いた映画「シルク時空(とき)をこえて」のミニ上映、また、監督の熊谷友幸氏に「ものづくり精神」の中で深まっていった日米シルクストーリーをご紹介頂きます。

©女子美ガレリアニケ
(入江一子シルクロード記念館提供)

カルチャー講座　2021年秋期

9/13(月)から秋の講座がオンラインと対面クラスでスタートいたします。各講座の詳細、お申し込みはwww.nipponclub.org/culture をご覧ください。

インドアダイニングサービス
(会員とそのゲストの方限定)

9月より、水・木・金にバー＆グリルをダイニングスペースとしてオープンしております(3営業日前までに要予約。2時間半まで)。個室のご利用も承ります(水、木、金のみ。要予約。室料有。2時間半まで)。お弁当のピックアップサービスも引き続きご利用いただけます。

「会員お試しキャンペーン」を実施中!
詳細は内藤(hnaito@nipponclub.org)まで。

詳細は下記ウェブサイトにてご確認下さい。
The Nippon Club
145 W. 57th St., New York, NY 10019
Tel: 212-581-2223　info@nipponclub.org
www.nipponclub.org

山野内大使（中央）と記念撮影するJAANYのアーテイストたち

NY日本人美術家協会
年次展覧会始まる

ニューヨーク日本人美術家協会（JAANY、松田常葉会長）の第49回年次展覧会がマンハタンの天理文化協会（西13丁目43番地A、電話212・645・2800）で開催されている。

3日夕、そのオープニングレセプションが開かれ、ニューヨーク総領事の山野内勘二大使が来場し、祝辞を述べた。

山野内大使は「芸術家の人が社会の出来事を反映してさまざまな視点から観察し、あるいは社会からエネルギー、光、喜びをもらい、その作品が多くの人の感動を呼び起こし、インスピレーションを与えている。公邸が現在の場所に移ったのが1972年と美術家協会創立の年と同じ。ニューヨークで来年50周年を迎える美術家協会の皆さんのご健闘とさらなる発展を祈ります」とアーティストたちに励ましの言葉を贈った。

例年は、ワインなど飲み物などと一緒に、100人以上が集まる賑やかなレセプションだが、今回は、コロナ禍でのさまざまな制約がある中で作家20人を含め入場制限50人という感染予防をコントロールしたなかでの開催となった。

出品者は、阿井次郎、青木壽子、青柳愛子、愛子Cassio、シモン千加子、藤原未佳子、古川文香、林幸江、柏木文子、越光桂子、松田常葉、三浦良一、長倉一美、小野田昌子、ロス郁子、竹下宏、山本さとこ、YUKAKO、遊真あつこの現会員と昨年亡くなった名誉会長の飯塚国雄。

マックス・ブレッチャー・ジュニア賞には松田常葉さん、末村敬三賞は、林幸江さんが受賞した。また期間中、会場ではメインの作品の展示販売とは別に2011年の東日本大震災のためのチャリティー用小作品も200ドル以下で販売しており、レセプションでは早速、来場者たちが小作品を買い求めていた。チャリティー展示作品の販売による収益金（作品価格の50%）はジャパン・ソサエティーの災害救済基金に寄付される。

会場入場にはワクチン接種証明と身分証明書の提示が必要でマスク着用。

開館時間は月曜から木曜が正午から午後6時。土曜が正午から午後3時。金曜と日曜は休館。展覧会は16日まで。

木川貴幸 ピアノリサイタル「リゲティとブーレーズ」

ニューヨーク在住のピアニスト木川貴幸が22日(月)午後7時30分から、ルル・ポワソン・ルージュ（ブリーカー通り158番地）でソロピアノリサイタル「リゲティとブーレーズ」を開催する。プログラムはピエール・ブーレーズの「ピアノソナタ第2番」と「ピアノソナタ第3番」、そしてジェルジュ・リゲティの「ピアノのための練習曲」からの抜粋。NYタイムズ紙は「ブーレーズの楽曲は木川の手中に」「木川はリゲティの複雑なリズムをマスターしている」と絶賛。

入場料はテーブル席（ミニマム2アイテム）が前売り25ドル、当日30ドル。立ち見は前売り20ドル、当日25ドル。入場にはワクチン摂取証明が必要。チケット・詳細はウェブサイトhttps://lpr.com、または木川さんの公式サイトhttps://www.takakigawa.com/を参照。

Work From Anywhere: WFAが合言葉

janet
NPO American Dream Japanese Network

NPO法人 JaNet
公式サイトをリニューアルしました

japanesenetwork.org

リモートよりニューヨークの仲間とつながり活動を継続しています。

川畑孝史さん
大手企業の福岡拠点で新入社員として4月から企業人スタート。
「私が大手企業に就職し、大きなチャンスをいただけているのも、JaNetで『能動的な姿勢』に気づかせてもらったおかげ」

奥田陽久さん
インドネシアの首都ジャカルタで日本資本の医療スタートアップの責任者。
「誰かがやるだろう、と思うのは自分らしくない。損得ではなく自分の基準で社会に役立てればと思う」

世界のどこでも働ける時代のプラットフォーム
Facebook 仲間募集中: facebook.com/futurejapanmn/

2021年は、衆議院議員総選挙が実施されます。

海外からの投票には、事前に在外選挙人名簿登録が必要です。
登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを！

登録・投票は簡単です

在外選挙登録資格
❶満18歳以上で　❷日本国籍を持っていて
❸海外に3か月以上お住まいの方（出国時登録申請を除く）

必要書類を準備し申請書に記入、大使館、総領事館窓口で登録申請 → 3か月後に大使館などから住所確認の連絡を受ける → 選挙人証の受取

用意する物
・旅券
・申請書
・居住している事を証明できる書類
(在留届を提出済の方は不要です。)

大使館
電話又は葉書

選挙人証

※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります　※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館投票
直接派
直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に出向いて投票する方法。

郵便等投票
郵送派
投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票
国内派
一時帰国した方や帰国直前で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。
申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。
※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

外務省
1.平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
2.平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在ニューヨーク日本国総領事館
TEL：212-371-8222
Mail：ryoji@ny.mofa.go.jp
または
外務省　在外選挙　検索　まで。

あめりか時評 閑話休題

冷泉彰彦

「秋の政局で大きな転換点に立った日本」

菅総理の総裁選不出馬宣言により、日本の秋の政局はややシンプルとなった。仮に総理があくまで続投にこだわり、強引に人事をやり、本当に９月13日前後に解散していたら、事態はもっと複雑になっていたからだ。とにかく自民党総裁選は９月29日の投開票、そして総選挙については新政権の浸透を待って実施という可能性が大きくなった。

自民党とすれば、新政権の人気化に加えてコロナ禍の感染拡大が抑制できれば勝てるという計算をしているであろう。だが、問題はそう単純ではない。政局の奥には日本の「国家百年の大計」を左右する２つの大きな問題が横たわっており、これを総裁選や総選挙を通じて選択しなくてはならないからだ。

１つは財政規律の問題である。小泉政権以降の20年、日本は曲がりなりにも財政規律を意識してきた。その点で財務省は一貫していたし、例えば２００９年から３年にわたって国政を担った民主党政権は世界的に見れば超タカ派の経済財政政策を採用していた。これを批判して登場した第二次安倍政権は、確かに金融緩和は行ったが投資姿勢は保守的なままであり、菅政権もその延長にある。その背景には、日本の国家債務が既に危険水域に入っているという認識があった。それでも超円安が起きないのは、巨大な国債発行残高が国内の個人金融資産で消化できているという理由であり、従って財務省は危機感を緩めずに歴代政権の財政出動を縛り続けたのである。

だが、今回の政局ではこの「縛り」を解き放つ動きが見られる。まず自民党では高市早苗氏が「アベノミクスの継承」を言いながら、第三の矢である構造改革の旗は下ろしつつ「プライマリーバランスを崩し」てでも「危機管理投資・成長投資」を行うとしている。これが突破口となったようで、野党勢力も20から50兆円の「真水の経済対策」などと言い始めた。

確かにコロナ禍で傷ついた経済に対しては復旧の投資は必要だ。だが、高市案では構造改革を止めて投資だけ行うという姿勢であるし、野党の案はより露骨なバラマキに過ぎない。いつの間にか、財界本流の応援団から貧困層救済に回った岸田文雄氏の経済政策にも、「改革」や「成長」への強い思いは感じられない。問題は、こうした議論の全体を通じて財政規律への意識を緩めながら、何がなんでもリターンを取るという戦略と執念が不在ということだ。これでは既に２流となった日本経済が３流、いや破綻への道を加速してゆくことになりかねない。

２点目は、エネルギー政策だ。こちらは政局における論争は低調である。そんな中で、強い待望論のある河野太郎氏と小泉進次郎氏は、おそらくコンビを組んで菅総理の排出ガスゼロ化政策を継承すると見られている。河野氏は、再生可能エネルギーの比率アップに強い執念を見せて「パワハラ」という中傷を受けるほどだったし、小泉氏は本来自分の課題であったはずの原発処理水の排出問題で菅総理が泥をかぶってくれたこともあり、環境の小泉というイメージを辛うじて守っている。

だが、このまま原発の稼働を増やさずに進むのでは、日本の電力需要は支えられないし、当面の排出ガス削減はできない。となれば、トヨタの豊田章男社長が明言しているように、日本国内では自動車が作れなくなる。また製鉄など他の日本の重要産業も成立しなくなる。仮に、製造業を諦めて知的な省エネ経済にシフトするにしても、現在の中進国仕様の教育改革には時間がかかる。従って、国が破綻せずに改革を進めるには期限を切っての原発稼働が必須である。

この点に関しては、反原発派と思われている河野、小泉コンビが「２０５０年全面廃炉」を掲げて、それまでの稼働の許可を世論から取りつけるシナリオが期待されるが、彼らにその決意と能力があるかは未知数だ。しかしながら、彼らを含めて、この問題の争点化から逃げるようならやはり日本は破滅の道を歩むことになる。

新人ばかりの総裁選、与野党逆転の可能性のある総選挙は一見すると派手な印象を与えるが、この秋の政局において、日本がこの２つの問題を直視できるかどうかは、国家存続を左右する分岐点となるであろう。

（れいぜい・あきひこ／作家・プリンストン在住）

年金相談室

国民年金へのWEP誤適用嘆願書署名キャンペーンのお願い

国民年金の受給者が米国のSSA（米国社会保障庁）が定めるWEP（Windfall Elimination Provision 棚ぼた排除規定）の誤適用により、米国年金の減額という形で貴重な老後の生活資金が侵され続けています。

この誤適用の早期是正を目指して米国非営利法人NSCA（Nenkin Support Center of America）が２０２０年８月に設立されました。この場をお借りしてNSCAの活動状況の近況報告を兼ねて嘆願書署名キャンペーンのお願いをさせて頂きます。

設立以降、昨年10月クラウドファンディングにより１１７人の方から１１０万円の支援を賜り、それを基にNSCAの広報活動の一環として３回のWebinarを開催し１１００人以上の方が参加されました。ラジオやテレビを通じてWEP誤適用の実態を全米の皆様に伝える機会もありました。今年の５月から「月刊ニュースレター」の発刊が開始しております。

こうした広報活動を通じてNSCAの活動を知り、活動に賛同し活動の支援や寄付の申し出といった励ましの言動を頂くにつけ、大変ありがたく一同勇気づけられております。

さて、今般Change.orgという嘆願書署名サイトを活用して、駐米冨田浩司特命全権大使とSSA Kilolo Kijakazi長官代行宛に嘆願書キャンペーンを開始しました。冨田大使にはSSAとの交渉を加速し早期の解決に結びつくよう、SSAのKijakazi長官代行には誤適用の早期解消を求める嘆願です。

嘆願書キャンペーンに是非ご賛同いただき以下のキャンペーンサイトを通じて投稿下さるようお願い致します。是非皆さんの署名をお届けください！

また、お知り合いの方に、この投稿キャンペーンの情報を拡散して下されば幸いです。キャンペーンは11月末までに１０００件を目標としています。

Change.orgは、世界で４・５億人が利用する経済的正義、刑事司法における正義、人権、教育、環境保護、動物の権利、健康、そして持続可能な食品を中心テーマとした嘆願書署名サイトです。

・駐米冨田大使宛
キャンペーンサイト
http://chng.it/5JWFCX-Tc
・SSA Kilolo Kijakazi長官代行宛
http://chng.it/yFQJsZsM

海外年金相談センター
市川俊治
http://nenkinichikawa.org
質問は E-Mail:shunjiichikawa@gmail.com
TEL&FAX 03-3226-3240

野党がネット投票法案提出

在外選挙に追い風

日本は新型コロナウイルス禍の出口が見えないなか、ネット投票を進める動きが出てきた。総務省は海外在住の日本人を対象とした在外投票でのネット利用を検討しているが、コロナ禍が思わぬ追い風となる可能性がある。

立憲民主、国民民主両党は先の通常国会会期中の６月11日、議員立法「インターネット投票の導入の推進に関する法案」を提出した。

法案はネット投票の基本方針や行程を定めるもので、まず推進会議を政府内に新設し、具体的な制度設計や技術上の課題を１年かけて検討し、結論を国会に報告する。その後、ネット投票実施の法案を策定するというプログラム法案（特定の政策を実現するための手順や日程などを規定した法律）となっており、選挙制度だけに慎重に進める内容だ。現在、国会閉会に伴い継続審議になっている。

ポイントとなるのは①どこからでも利用できること、②選挙期間中は24時間投票ができること、③不正投票防止や「投票の秘密」保持のための暗号化技術の活用、④投票用紙を使う現行の方法と併用などだ。２０２５年の参院選からの導入を目指すが、新型コロナの療養者のネット投票については一足早い実施を検討する。

法案の筆頭提出者の中谷一馬衆院議員（立憲民主党）によれば、投開票のコスト効率化や利便性向上もあるが、「一番は憲法で保障された参政権を守ること。投票所に行くのが困難な人に投票の権利を確保する」ことだという。海外ではエストニアなどの導入例があり「技術的な問題が起きるとは考えづらい」と述べる。ネット投票で若者の投票率も上がると期待される。

「週刊NY生活」
No. 834
2021年9月11日発行
ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 1205
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
www.nyseikatsu.com
◇
Publisher Ryoichi Miura
President Shigeru Hisamatsu
Vice President Jun Nishimura

帝王学・今週のひとこと

心の在り方が現実となる

心の在り方がずれていると、それに呼応した体験をする。心の在り方が美しいと、それに呼応した体験をする。結果には必ず原因があるのだ。私たちが人生で体験する結果の起因は、心の在り方にある。もし嫌な体験ばかり起きるのであれば、その根本原因を見直してみることだ。

ビジネス上の課題解決から、
ご自身の才能資質や
バイオリズムの活かし方まで
帝王学スクール for Leaders
アドバイザリーサービス
オンライン　$100/50分～
http://mikoto-inc.com/ads/
帝王学スクール for Leaders
https://mikoto-inc.com/global/

江川央の DIGITAL 最前線

デジタル免許証の発行は身分証明書のデジタル化を加速するか？

iPhoneやApple Watchが免許証代わりに使われる時代が到来しそうだ。まずアリゾナ、ジョージア両州の住民によるデジタル免許証の利用が可能となり、この流れにケンタッキー、メリーランド、オクラホマ、アイオワ、ユタ、コネチカットの各州が追従する。免許証はパスポートとならんで米国内で飛行機に搭乗する際に提示を求められる身分証明書の一つだが、アメリカ合衆国運輸保安庁（TSA）では空港にデジタル免許証の保持者向けの専用レーンも準備する予定であり、同技術の採用を決定する州は今後も増えていくことが見込まれると言っても差し支えないだろう。各種クレジットカードやプリペイドカードをスマートフォンに保存し、買い物の際自分の財布に手を伸ばすことなくカードリーダーにかざす事で支払い手続きを済ませることが可能な「ウォレット」の機能は導入当初からユーザーの間で人気が高く、その利便性については疑いの余地が無かったが、コロナの影響で現金のやり取りに抵抗を持つ人が増えるにつれ、自らの手で何かを触る必要の無い「コンタクトレス」の需要は急速に高まってきている。そんな中、ニューヨーク州で言えばエクセラーパス（Excelsior Pass）のようなデジタルのワクチンパスポート、更に今回のデジタル免許証のような州政府公認のデジタルIDの導入が増えてくれば、そう遠くない将来に既存のパスポートを置き換えるデジタルパスポートが導入されることになっても不思議ではない。また、官公庁のレベルでデジタル化が進めば、社員証やオフィスビルの入館証といったプライベートセクターでの各種身分証明書のデジタル化も時間の問題となってくるだろう。一方で課題は残る。一つは未だスマートフォンを持っていない人、使うのが苦手な人達への対応。もう一つは電子機器特有の問題だ。私自身もマンハッタンへの通勤に使うロングアイランド鉄道のチケットを携帯アプリを利用したeチケットに切り替えたが、持ち物が一つ増えた。外付けのバッテリーである。

（えがわ・なかば／デジタルメディア・コンサルタント）

www.egawanakaba.com

ゴールドスティーン&リー法律事務所
Goldstein & Lee, P.C.
website: www.goldsteinvisa.com

●過去35年間、米国移民法セミナーの講師として毎年2回、日本にてレクチャーを講義
●日本人弁護士と日本人パラリーガルによるきめ細かな対応で、日系企業をフルサポート
●米国移民法専門（ビザ、グリーンカード各種）
●日本語でご連絡ください
212-957-0500
yumiko@lorsg.com

145 West 57th Street, 8th floor
New York, NY 10019
Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.)
48 Dover Street, Mayfair, London W1S 4FF
Tel: +44-20-3823-3500

仕事さがし
iii career
日米11拠点の最大ネットワークでサポートします。
お問い合わせ：ny@iiicareer.com　ご登録：www.iiicareer.com

眞子さま新婚生活ＮＹなら
安全確保の身辺警護課題

秋篠宮家の長女眞子さま（29）が小室圭さん（29）と年内に結婚される見通しであることが国内外で相次いで報道された。一般での結納に当たる「納采の儀」や天皇皇后両陛下にお別れの挨拶をする「朝見の儀」など、女性皇族の婚約や結婚に伴う皇居・宮殿での儀式はすべて行われない見通しだ。眞子さまは皇籍を離脱し、自治体に婚姻届を提出する。皇室を離れる際に国から支給される結婚一時金約１億４０００万円は辞退する意向という。

秋篠宮さまは去年１月、「憲法にも結婚は両性の合意のみに基づいてというのがあります。本人たちが本当にそういう気持ちであれば、親としてはそれを尊重するべきものだというふうに考えています」と述べられていた。

二人は２０１７年９月に婚約が内定し記者会見も行なった。18年３月に納采の儀を行った上で、同年11月に結婚式を挙げる予定だった。ところが17年12月に小室さんの母親と元婚約者との金銭問題が週刊誌報道で発覚する騒ぎになった。時間的余裕がないことを理由に結婚は延期となり、宮内庁は2018年２月、結婚関係儀式を2018年に延期すると発表した。

小室さんは18年８月から、ニューヨーク市マンハッタンにあるフォーダム大法科大学院（ロースクール）に留学し今年５月に卒業、７月にＮＹ州の司法試験を受けた。合否は12月中旬までに発表されるが、合格は難しくないとみられ、弁護士資格取得後は現地の法律事務所に就職する方向という。眞子さまと生活していく見通しが立ったことから年内結婚が決まったと見られる。二人はニューヨークで新婚生活を送る可能性が高い。皇籍を離脱し民間人となるため皇宮警察や警視庁の警護対象者から外れるが、眞子さまが上皇・上皇后両陛下の初孫であることに変わりはない。過去には１９６３年に女性上皇陛下の妹・島津貴子さんの誘拐未遂が発覚するなど、元皇族女性が犯罪に巻き込まれたことがある。上皇・上皇后両陛下の長女・黒田清子さんや上皇陛下の姉の池田厚子さんは、現在も地元警察署が警備対象としている。アジア系ヘイトクライムもある米国であるため、ニューヨーク市警の協力などを得てなんらかの警備が必要という声がある。年内結婚のニュースは、米国でもバニティーフェアやピープルといった雑誌メディアを中心に報じられた。ＦＯＸニュースも「日本の眞子内親王がリーガルアシスタントと結婚前に１３０万ドルを辞退」などと伝えた。

ブロードウエー再開を前に大勢の観光客や市民で賑わうタイムズスクエア（６日午後８時、撮影・三浦良一）

劇場街再開
ブロードウエー 14日から
無料イベント
タイムズスクエアで

14日からのブロードウエー・ミュージカルの再開を祝う無料イベント「カーテンアップ！」が17日（金）から19日（日）までの３日間、タイムズスクエアで開催される。期間中はメインステージをはじめ、ブロードウエー45丁目から48丁目の各所でさまざまなイベントが行われる。メインイベントとなる最終日午前11時からのフィナーレコンサートでは、シカゴ、アラジン、ライオンキング、オペラ座の怪人など多くのミュージカルに出演するキャストたちが登場し歌やダンスを披露する。出演者やパフォーマンスの詳細はウェブサイト https://www.playbill.com/curtainup を参照。

またブロードウエー・ミュージカルの再開に合わせ、タイムズスクエアにある劇場チケット・ディスカウントブースのチケッツ（ＴＫＴＳ）も14日（火）からオープンし、割引チケットの販売を開始する。タイムズスクエアを見下ろせる赤い階段の下にあるチケッツは、パンデミックで劇場が閉鎖されたことにより昨年３月12日以降閉鎖されていた。チケッツではこれまで通りブロードウエー・ミュージカルの当日の公演チケットを最大50％オフで販売する。営業時間は、火曜・木曜・金曜が午後３時から８時まで、水曜・土曜は正午から午後８時まで、日曜は午前11時から午後７時までで、10月までは月曜定休。

美術館と博物館が無料に
18日に市内40の文化施設対象

今月18日のスミソニアン・ミュージアム・デーは、米国内の多くの博物館や美術館が入場無料となる。今年で17回目となるミュージアム・デーは、食品メーカー大手クエーカー・オーツ社がスポンサーとなり、ＮＹ州では、ＮＹ市内のミュージアム・オブ・アーツ・アンド・デザインやＮＹ市立博物館、ＮＹ市消防博物館、ポスター・ハウス、ウィリアムズバーグ・アート・アンド・ヒストリー・センターを含む約40か所の文化施設が参加する。入場無料だが、事前のチケットのダウンロードが必要。参加施設の情報やチケット入手などの詳細は smithsonianmag.com

マイケル・ダン法律事務所
コネチカット大学ロースクール（J.D.）／東京大学大学院（法学修士号）　米国移民法弁護士協会会員
移民法専門
E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
日米で20年以上の経験　日本語で直接ご相談ください
Tel: 646-546-5342（日本語直通）
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

OISHINBO
JAPANESE GOURMET GROCERY
食材の全米配送
寿司、食事メニューの宅配サービス
oishinbo-ny.com　Oishinbo ny で検索
配達時に「週刊NY生活」も一緒にお届けします
今週の特選　Kagayaki Rice 20lb Reg $39.99 Sale Price $29.99
283 Halstead Ave. Harrison • 電話: 914-835-4390 • Eメール: oishinbotakada@yahoo.co.jp

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所
VISASERVE Nachman, Phulwani, Zimovcak Law Group, P.C. Immigration and Nationality Law
グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。
（代表）: 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina（日本人スタッフ）: 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ・RARITAN, NJ・NEW YORK, NY
弁護士 デイヴィット ナックマン
David H. Nachman, Esq.
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。
website: www.visaserve.com

MAX JOB ®
キャリアアップ
新しいワークスタイル!
ニューヨーク・ニュージャージー州での求人求職はMAXで。
www.maxjob.com
登録方法を大幅に簡素化しました。
皆様のご登録をお待ち申し上げます。

日本の家族へ　エッセイ　自分史
あなたの本を作ります。
週刊NY生活 出版事業部
NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

サンフランシスコの情報誌といえば…
weekly J
只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー
ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可
info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC
フローレンス法律事務所
フローレンス弁護士が直接日本語で相談します
■契約・会社法　■民事訴訟
■不動産法　■労働法
■知的財産　■保険金問題
電話：(212) 209-3962
ファックス：(212) 209-7101
e-mail：frostami@rostamilaw.com
Website: www.rostamilaw.com

大人の教養講座シリーズ

ＪＡＡ秋のヘルスフェアで９月26日から10月３日

日本の有名講師がオンライン配信

ニューヨーク日系人会（ＪＡＡ）で９月と10月に開催される第15回秋のヘルスフェア（共催・ＮＹ日系人会ＪＡＡ、邦人・日系人高齢者問題協議会、邦人支援ネットワーク、後援・ニューヨーク日本総領事館）のプログラムで、９月26日（日）から10月３日（日）まで日本で活躍する有名講師がYOUTUBEで講演を配信する「大人の教養講座シリーズ特別講座編」（主催／講師派遣・マイベストプロ、協力・マイイベントＵＳＡ）が公開される。

山口里美氏

和田淳子氏

あめお氏

北林弘行氏

講演内容は「どうする？シニアの単身永住帰国」（講師・一般社団法人日本リレーションサポート協会代表理事・山口里美氏）、「ワンちゃんの経絡（けいらく）リンパマッサージとアロマケア」（講師・ペットのアロマセラピスト、和田淳子氏）、「石鹸は食と同じなり！　お家のキッチンで、無添加の手作り石鹸作りませんか？」（講師・手作り石鹸講師、あめお氏）、「イベント・ボランティアにも活かせる！心の価値から考えるお仕事の法則」（講師・事業育成コンサルタント、北林弘行氏）。

この講座は、日本全国各地で活躍する３０００人以上の専門家を紹介するプラットフォーム「マイベストプロ」を運営する株式会社ファーストブランド、マイベストプロ・ジャパン（本社・大阪市、河本扶美子社長）が２０１８年からニューヨークに講師を派遣して毎年ＮＹライオンズクラブ企画のイベントとしてヘルスフェアに参加しているもの。昨年からはコロナ禍でオンライン配信に切り替え実施している。

会場で受講可能な特別視聴会を実施　ＪＡＡで10月２日

期間中は好きな日時に好きな講師の講座を受講できる。また自宅で視聴できない人は、日系人会で10月２日（土）午後１時から３時まで特別視聴会を実施するので会場での受講も可能だ。受講・参加は無料だが事前の申し込みが必要。申し込み先は電話２１２・８４０・６９４２、Ｅメール info@jaany.org

駐在員の帰任前ウェブオリエンテーション

リダック24日ＺＯＯＭで

総合不動産サービスのリダックは24日（金）午後４時から、日本へ帰任する駐在員向けの「日本帰任前ウェブ・オリエンテーション」をＺＯＯＭで開催する。

オリエンテーションでは、①帰国に向けて必要な準備と帰国後の手続き、②賃貸住宅退去までの流れと注意点、③帰国直前の一時滞在先と帰国後の住まいの手配、④学校関連の必要書類と手続き、⑤車の処分について、⑥質疑応答を行う。参加費無料だが要事前登録。今後は動画を作成の上、オンデマンドでいつでも視聴可能なシステムへの移行を検討。参加登録リンク https://forms.office.com/r/Bb942MfycV から。

ＪＳ語学センター　受講生受け付け中

ジャパン・ソサエティーの語学センターは、16日（木）に英語の冠詞ワークショップを開催、22日（水）に初級日本語教師養成講座を開講する。日本人向けに構成された「英会話教室（初級、中級、上級）」と、日本からも受講できる夜の英会話教室（中級）は28日（火）から始まる。また、書道教室（全レベル）は24日（金）開始。すべての授業はzoomを使ったオンラインで行われる。授業料や時間などの問い合わせは、電話２１２・７１５・１２６９（１２９３）、またはＥメール language_inquiries@japansociety.org まで。詳細はウェブサイト www.japansociety.org を参照。

知って得する！日本での相続の話 ❶

「日本の相続税事情」

ＴＯＭＡ税理士法人の大谷です。日本に親がいる方、日本に財産がある方、将来日本で終活したい方に向けて、『日本の相続税の最低限の知識』を持っていただきたく、３回にわたりコラムを書かせていただきます。

日本は諸外国に比べ相続税が高いことをご存じですか？　まず相続税の基礎控除（非課税額）ですが、米国の約12億円に対し、日本は４千万円前後（法定相続人の数で異なる）。つまり、被相続人が資産家でなくても、東京に自宅マンション一室を持っていれば、相続税が発生します。その確率は亡くなる方４人に１人。日本では相続税は他人事ではありません。

また配偶者に対する優遇措置も低いです。米国では、市民の配偶者なら無制限で非課税ですが、日本では、配偶者は総財産の１／２までしか非課税枠がありません（相続人が配偶者と子供の場合。総財産の１／２の金額が１・６億円に満たない場合は、１・６億円まで非課税）。

そして、基礎控除、配偶者控除が低いだけでなく、税率も高いです。米国の最高税率は40％ですが、日本は55％です。

過去、財産の国外移設、相続開始前の国外脱出などによる相続税課税逃れを防ぐため度々税制改正がなされ、その結果現在では簡単に逃れられない厳しい課税制度になっています。

大谷 亜紀／ＴＯＭＡ税理士法人　資産税部部長資産税専門税理士。国際相続も含め数多くの相続対策を支援。相談は soudan-s@toma.co.jp まで

ユナイテッド航空　日本へ５路線27便に

ユナイテッド航空は、今年10月以降の日本発着便フライトスケジュールを発表した。太平洋路線は、現行路線の継続運航に加え、引き続き旺盛な貨物需要に対応するため成田～ニューヨーク／ニューヨーク路線を週５便から毎日運航へと増便。これにより10月の日本発着合計路線数・便数は、９月と比較して週２便増加し、計５路線週27便へと拡大する。

10月以降の日本発着運航便スケジュールは次の通り。成田～サンフランシスコ（毎日運航）、成田～ニューヨーク（毎日運航）、成田～ロサンゼルス（週３便：成田発は水・金・日曜、ロサンゼルス発は火・木・土曜に運航）、羽田～シカゴ（週３便：羽田発が水・金・日曜、シカゴ発が火・木・土曜に運航）。詳細はウェブサイト https://www.united.com

日本クラブ会員に特典　JALラウンジどうぞ

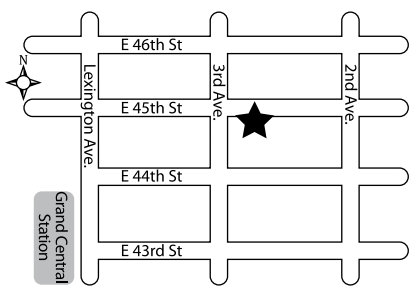
ジョン・Ｆ・ケネディ国際空港

日本クラブは、同クラブ会員特典の一つであるＪＦＫ空港の日本航空ラウンジ利用サービスにおいて、これまで利用していたアリタリア航空ラウンジがプライムクラスラウンジに変更となったと会員向けにアナウンスした。通常は利用に59ドルかかるが日本クラブ登録会員でＪＡＬ便搭乗者のみ無料で利用が可能になる。会員特典一覧・利用方法は日本クラブのサイト（https://www.nippon club.org）内の「メンバーシップ」から「会員特典」を参照する。

日本語印刷と名入り販促品
のことなら、何でもお任せ下さい。
● 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシュアー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
● T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷
HONDA GRAPHICS
www.hondag.com
(201) 461-0700

詩吟オンラインクラス
誰でも、どこからでも
腹式発声で気分爽快健康の秘訣
詩吟、和歌、俳句
漢詩、短歌、川柳
歴史、風景
教訓、情愛
初心者歓迎
詩吟の魅力で社会に奉仕する　平晴吟友会
TEL: 209-475-1671
zoomshigin@sonic.net
https://heiseiginyukai.com/jpn/
詳細はこちら

無料YouTubeセミナー／個別相談会
知って得する!! 日本での相続&贈与の話
日本に親御さんがいる方、日本での終活を考えている方必聴! 相続専門税理士が詳しく解説
11月4日(木)18:00～17日(水)18:00(米国西海岸時間)　YouTube 2週間限定配信
動画❶ 今から知っておきたい、『日本での相続の話』
いざというときに困らない親御さんの相続対策＆米国にいながらできるご自身の相続対策
動画❷ 今がチャンス!『日本での贈与のススメ』
暦年贈与が使えなくなる? 今のうちに対策したい上手な贈与の仕方とは
2つの動画を同時公開!
配信期間中はいつでもどこでも何度でも視聴可能!
講師 TOMA税理士法人 相続専門税理士 大谷 亜紀
セミナー・初回相談共に 無料!
今すぐお申し込みください／セミナー・相談会ともに事前申込制
https://toma.co.jp/seminar/souzoku-us/
TOMA税理士法人／TOMAコンサルタンツグループ　https://toma.co.jp
税理士、国税局OB税理士、公認会計士、行政書士、司法書士など総勢200名の専門家が在籍　オンライン無料相談随時受付
〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-8-3 丸の内トラストタワー本館3階　TEL: 日本(81)3-6266-2561　E-mail: toma@toma.co.jp

MTC KITCHEN
Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926
Mutual Trading Company（共同貿易）のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。


MTC Kitchen オンラインショップ
www.MTCKitchen.com
MTC Kitchen マンハッタンストア
711 3rd Ave. New York, NY10017
（45丁目、 2&3番街の間）
Tel: 212-661-3333
月～金　10am～7pm EST
土・日　定休日
マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ち申し上げております。
New York Mutual Trading., Inc.　http://www.nymtc.com/
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

印刷物、セールスプロモーション用品
のことなら何でもお問い合わせください
K-kobo INC　kkobo.com・kkobo@me.com

リバーサイド健診センター
診療時間: 月～金曜日　8:30am~5:00pm
土曜日　8:30am~1:00pm
海外旅行保険、Medicare 可
❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

霞 竜雄 M.D.

原田 義也 DC
Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアーモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分
www.myriverside.net

来るべき人材採用難と従業員の離職対策

クイック USA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部 60

連邦労働統計局から発表のあった２０２１年７月の農業部門を除く失業率（速報値）は５・４％だということで、前の月の５・９％に比べて１か月の間に０・５％も下がっています。それだけ雇用された人々が増えたという証左になりますが、さらにその背景状況を見ますと、デルタ変異種の影響で労働参入率は低調なままであることがうかがわれます。それは、２年前のコロナ禍前に比べると全米の労働就労者はいまだ５７０万人も下回っており、失業率の政府統計調査からも排除されてしまっている人々が相当数いることが推察されます。

州の最低賃金が連邦の７・25ドルと同じである南部のある州においては、時給16ドルで求人募集をかけたところ、募集に応える人はまったくいなかったため、面接に来てくれるだけで50ドル支払いますという広告を出しているレストランがあり話題になっています。特に飲食業や接待業では今までにない採用難に直面しています。他に深刻な採用難の業種としては、長距離の大型トラック運転手、建設業者、引越し業者、製材工場の従業員、そして精神科の医師や獣医師なのだそうです。

多くのアメリカ企業では社内に求人が出た場合、そのことを友人や親戚などに照会をして、採用までに至った際には特別ボーナスを支給するという施策を提供しています。ＳＨＲＭの会員アンケート調査によれば、その特別ボーナスは１０００ドルから３万ドルのレンジであったといいます。ここまでしないと、アメリカ企業であっても人材の確保はままならないということかと思われます。

採用難が深刻になる一方で、従業員に働き続けてもらうためのケアや配慮が必要になることは想像に難くありません。こう書きますと、すぐにでも給与体系の見直しを行い、賃上げの検討をしなければならないのかと頭を悩ませる管理職の方が多くいらっしゃるのですが、給与だけが従業員の引止めに直接つながる施策というわけではありません。ＳＨＲＭによりますと、給与が一番の原因で従業員が辞めるという調査の年は今までに一度もないといいます。一番の理由は上司との間の人間関係なのだそうです。給与は通常４番目か５番目の理由になります。

酒井 謙吉　パシフィック ドリームズ社長
www.919usa.com

ソーシャルメディアマーケティング 最新動向と効果的な活用法

ジェトロNYが15日にウェビナー

中鉢氏

ジェトロ・ニューヨーク事務所では、「米国におけるソーシャルメディアマーケティングの最新動向と効果的な活用方法」と題したウェビナーを９月15日（水）午後８時（米東部時間）に開催する。このウェビナーでは、米国におけるソーシャルメディアを活用したマーケティングの最新動向のほか、なぜ今ソーシャルメディアの活用が重要なのか、そして、どのように活用すると効果的なのかについて、米国でマーケティング目的での活用が進むインスタグラムを中心に、これまで様々なジャンルのプロジェクトに携わってきた講師が事例を交えながら解説する。本ウェビナーはジェトロ中小企業海外展開現地支援プラットフォーム事業の一環として、主に中小企業向けに実施されるもの。講師は中鉢ふーこ氏（ハチキン・クリエイティブ代表／ジェトロ中小企業プラットフォーム・コーディネーター（ＳＮＳ分野））。同氏はクリエイティブ・ディレクターとしてＮＹで15年以上に渡り、さまざまジャンルのブランドのローンチやコミュニケーション計画の構築、ビジュアル開発などを担当。講演は日本語で行う。定員は３０００人（参加費無料）ウェビナーに関する問い合わはＥメール papt2@ijetro.go.jp 担当平本、綿引さん。申込みは https://register.gotowebinar.com/

暮らし応援フェア

シアトル米国くらし応援ネットワーク主催

「病気になったら」「相続手続き」

アメリカ在住邦人の生活を豊かにするをモットーに、さまざまな業界のリーダーにより２０１８年にワシントン州で結成された市民団体「シアトル米国くらし応援ネットワーク」主催、第４回「バーチャルくらし応援フェア」が16日（木）から25日（土）まで開催される。期間中、22の専門家・団体が無料のオンラインセミナーを行う。

18日（土）午後８時30分からは、乳がん・卵巣がん・子宮がん患者支援団体のJapanese SHAREが「経験者が語る、アメリカで重い病気になったらどうする？」と題したウェビナーで参加。同団体代表のブロディー愛子さん＝写真＝が講師となり、日米の医療や保険制度の違いなどを解説。そのほか飯島真由美弁護士による「ＮＹ州での相続手続きとその準備」（16日）、助産師による「アメリカで不妊治療を考える」（17日）、感染予防対策専門看護師による「感染症に対する管理」、歯科医による「子供の虫歯・予防法」（24日）など。参加費無料だが要事前予約。誰でも参加可能。詳細はウェブサイト https://kurashiouenusa.org/4 を参照する。

芸術家のビザセミナー開催

ニューヨークを拠点にアーティストの支援活動を行う非営利団体「CATCH US PERFORMING ARTS (CUPA)」は20日（月）午後７時からニューヨーク州移民法弁護士のダン・マイケル氏＝写真＝を招き、３回目となる『アーティストの為のオンラインVISAセミナー』を開催する。移民ビザの最新情報や申請状況などの話を聞く。

質疑応答のコーナーでは参加者からの質問にも対応する。対象はO-1ビザを現在所有している、

しくは、O-1ビザを申請予定のアーティストで米国で活動予定、または活動中のアーティスト。ZOOM使用可能な人。参加料は任意だが寄付として推奨５ドル。

。［申込］https://www.eventbrite.com/e/3-visa-tickets-168863712911［問い合わせ］電話：(201) 942-0555 / Email: info@catchus.org

電子署名の法的意義

ＭＢＡの会がセミナー

ＮＹＭＢＡの会は24日（金）午後８時からピルスバリー法律事務所ＮＹオフィス研修生の中島浩斗氏＝写真＝を講師に招き、「電子署名の法的意義とビジネス実務」と題したオンラインセミナーを開催する。

電子文書・電子署名の意義を、法律論に加えてビジネス実務の観点から解説する。主に契約を題材として講演するが、参加者の質問に応じて取締役会の議事録、行政機関への提出書類など契約以外の文書における電子署名の利用や今後の発展可能性についても説明する。無料。https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZUIf-2qqjgiE9CerzCe9_TKV2fvIB0EewPF

米語 Watch【210】

米語ウォッチが単行本に＝旦英夫氏著『米語でウォッチ：日本からは見えないアメリカの真実』ＰＨＰ研究所刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。

Vaccine Mandate ワクチン義務化

８月に米FDA（食品医薬品局）は、新型コロナに対するファイザー社のワクチンを正式に承認しました。 これをきっかけに、Vaccine Mandateの議論が沸騰しています。 Mandateとは義務化、形容詞はMandatoryです。 ニューヨーク市は、すでにレストランでの食事にワクチン接種証明を義務付けています。 加えて、公立学校の教職員への９月からの義務化を発表しました。 全米でも、連邦政府、米軍、多くの大企業、大学がワクチン義務化を様々な形で導入しています。

イギリスでは職場でのワクチン義務化のことを"No Jab, No Job"（ワクチンせずには仕事なし）Policyと呼ぶそうです。Jabは素早く突くことで、注射です。 この表現が、アメリカにも入ってきて、時々耳にします。

もちろん、ワクチン義務化に反対する人々はいます。 アメリカは自由の国であり、強制は人権に反すると主張します。しかし酔っぱらい運転をする権利がないのと同様に、自由には限界があるでしょう。

アメリカでは、南部を中心にUnvaccinated（ワクチン未接種）の人々の間で、感染の拡大が続き、医療が逼迫しています。この状況の下、Vaccine MandateがVaccine Hesitancy（ワクチンへのためらい）を克服できるのか、重大な局面に入りました。

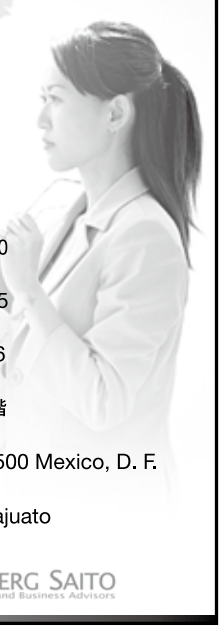
（旦　英夫　ニューヨーク州弁護士）

インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー
比嘉啓子
ファイナンシャルプラン
医療、生命、傷害、介護などの保険から
個人年金、投資、相続計画まで
お気軽にご相談ください。
初回無料相談（30分）
Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@Gmail.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

クイーンズの便利屋
リーズナブルな費用 見積り無料
家に関する修理なんでも引き受けます！
家電の修理／水まわりの改善／キッチン設備の修理／内装リフォーム／室内壁のペンキ塗り／花壇・庭の手入れ、など
日々の生活で不便な家のトラブルを解消いたします。
問い合わせは日本語で、まずはお電話を！ 917-577-3969 川田まで

GAMMA LAW®
media | technology | innovation
会社設立、会社法、労務、契約全般、知的財産、M&A、コンプライアンス
コーポレートファイナンス、デジタルメディア、ゲーム、テクノロジー、AR&VR、仮想通貨、ブロックチェーン
ガンマ法律事務所は世界を橋にかけたプロジェクト、契約、ビジネス拡大のエキスパートです。ニューヨーク、ロス、東京、ロンドン他国際都市拠点の弁護士が法的事項のサービスをいたします。

代表弁護士　デイビット・ホッピ
・企業設立及び労務
・米国内事業拡張のサポート
・コーポレート・ガバナンス及び米国規制コンプライアンス対応
・知的財産・プライバシー保護法
・企業合併・買収
・コーポレート・ファイナンス、ベンチャー企業、スタートアップ
まずはEメール、お電話でお気軽にご相談ください。
Email: info@gammalaw.com
Phone: (415) 901-0510
(さちこバッシーをお尋ねください。)
Address: PO Box 136, San Francisco CA 94104
https://gammalaw.com/ja/
Attorney advertising

価値ある会計監査と税務を提供しています
監査、レビュー、コンピレーション　日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成　会計システムの構築
JSOX対応アドバイザリー　個人税務サービス
移転価格コンサルティング

ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502
ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017
インディアナポリス事務所 ☎463-800-6150 Fax: 463-800-6107
3925 River Crossing Parkway, Suite 100, Indianapolis, IN 46240
シカゴ事務所 ☎224-955-3400 Fax: 224-955-3401
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
アトランタ事務所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
東京事務所 ☎+81- 3-6435-6596 Fax:+81-3-6435-6598
〒105-0012　東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato
お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www. HLS-Global.com
HLS Global　HOTTA LIESENBERG SAITO Accountants and Business Advisors

地球を刻む男
平塚健の新作
マカリで展示販売

イーストビレッジにある和アンティークギャラリーのマカリ（３番街97番地、12丁目と13丁目の間）では、彫刻家・平塚健さんの新作を展示・販売している。

平塚さんは、これまで20か国以上で作品を制作。石や巨大な自然の岩にノミと金槌だけを使い、交差しない連続した１本の線で模様を彫っていく手法が特徴で、人と自然の普遍的本質を追求し表現している。キース・ヘリングらとともに80年代のストリートアートを牽引したひとりでもあり、ブロードウエーとプリンス通り北西角の歩道には、１９８４年にゲリラ的な活動で制作した初期の作品を見ることができる。現在はＮＹアップステートのアトリエで創作活動を行っており、公共の展示以外で作品が見られるのはＮＹ市内で同店のみ。

営業時間は火～日曜の正午から午後５時30分まで、月曜定休。問い合わせは電話２１２・９９５・５８８８まで。詳細はウェブサイトhttp://www.themakari.comを参照する。

「In the begging」
2020
Gray Marble

多摩美NY校友会
アートと俳句展
22日から天理ギャラリーで

第17回多摩美術大学校友会ニューヨーククラブ展「ホーム・アウェイ・フロム・ホーム：アートと俳句」が22日（水）から10月５日（火）まで、天理ギャラリー（西13丁目43Ａ番地）で開催される。今回のテーマは「俳句」。作家21人が油絵、日本画、水彩画、染色、版画、セラミックなどさまざまな技法による作品にそれぞれの思いを俳句にして展示する。来場者にも作品を観賞後に俳句を詠んでもらうための投稿箱を設置し、ＳＮＳへの投稿も30日まで募集している。

同時開催の特別展は、同クラブの立花もと子個展。立花は大学で日本画を専攻し、その後油絵に転じて東京での個展や展覧会を積極的に開催してきた。50歳を過ぎてからは美術教師を始め、その自由な発想を大切にするユニークな教え方は子供たちの人気を得た。そして80歳で同期生との展覧会が日本で終了したのを機会に渡米。絵を描く事が好きで１日中制作に没頭できるといい、常に自分探求を積極的にしている生命のエネルギーあふれる立花さんの世界を堪能できる。

入場無料。開廊時間は月～木曜が正午から午後６時、土曜は午後３時まで。金・日曜は休廊。要マスク＆ワクチン接種証明書持参。オープニング・レセプションは24日（金）午後６時から８時まで。要予約。問い合わせ・予約はＥメール tmbnyc2003@gmail.com まで。詳細は多摩美術大学校友会ニューヨーククラブのウェブ www.tamabiny.com を参照。

東京都立西高等学校
同窓会米国支部
同窓生
会員募集
nishi-doso-usa@hotmail.com

１０５年の軌跡
入江一子企画展

「イスタンブールの朝焼け」

入江一子氏　© 女子美ガレリニアケ
（入江一子シルクロード記念館提供）

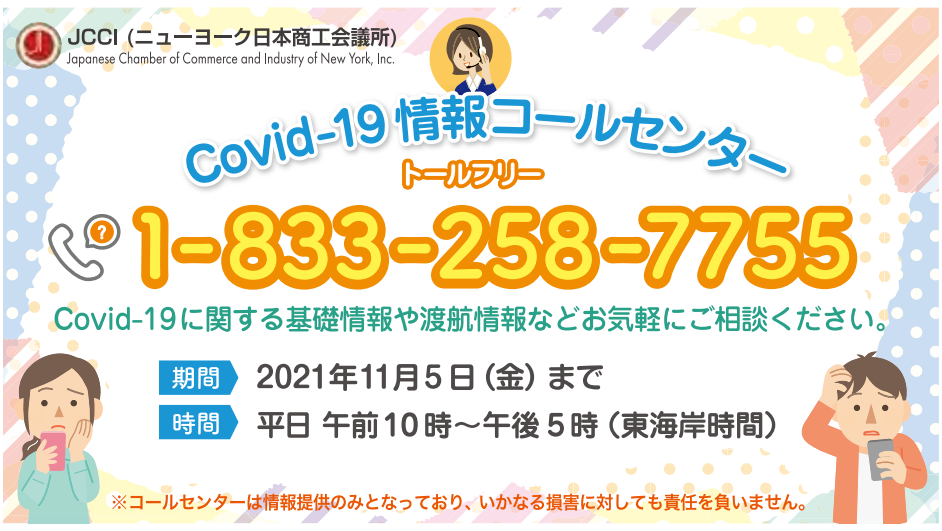
日本クラブＷＥＢギャラリーは23日（木）から11月３日（水）まで、「シルクロード色彩自在　洋画家入江一子１０５年の軌跡」と題した企画展を開催する（協賛：ニューヨーク日本商工会議所基金）。

入江さんは50歳を過ぎてから30か国余りのシルクロードの国々を訪れ、大陸的な風物や辺境に生きる人々を描き続けた。斬新な構図と明るい色感に富んだ大らかな筆づかいの画風で独自の世界を確立。モチーフの色彩を表現するために現地でできるだけ描き上げる手法で、機内持ち込み重量制限ギリギリの絵の具を持参し、スケッチに１時間しか費やせないときは水溶性色鉛筆や水溶性クレパスを、２時間以上モチーフと接する場合は水彩絵の具やアクリル絵の具を使って、そのときの感動をそのままスケッチブックに着色して残した。そして日本に帰ってからもう一度、構成・作画して大きなキャンバスに描き直したという。同展では、シルクロードで見てきた雄大な風景や人々の素朴な生活のすがたを、その時々で受けた情感を色彩に込めて描き出した作品40点を展示する。入江さんは、今年８月10日に逝去された。

また、展示会初日の23日（木）午後７時からは、「バーチャル・オープニング・レセプションと、絹の歴史をめぐる物語を描いた映画「シルク時空をこえて」（映画監督：熊谷友幸氏）のミニ上映会を開催する。上映後は、熊谷氏が日米間の信頼関係とイノベーションのさきがけとも言える「ものづくり精神」の中で深まっていった日米シルクストーリーを紹介する。

◇

参加費無料（任意で医療従事者へのお弁当プロジェクト寄付）、先着５００人。申し込み・詳細はウエブサイト https://www.nipponclub.org を参照。



ローカルスクランブル New Jersey

楽しいアトラクションがいっぱい
リバティー・サイエンス・センター

ハドソン川の河口越しにマンハッタン・ダウンタウンの眺望を楽しめるリバティー・ステート・パーク（ジャージーシティー、ジャージーシティー・ブルバード222番地）内にある自然科学館「リバティー・サイエンス・センター」は小学校や幼稚園の遠足などでもおなじみだが、現在も様々な特別展を開催している。

9月は、人気の「恐竜展」が継続中。「スー」と名付けられたティラノサウルスやトリケラトプスなどの実物大骨格レプリカがお出迎えする「スー：ザ・Tレックス・エクスペリエンス」は追加料金が発生するが、ここでしか経験できない視覚・聴覚・嗅覚に訴えるハイテク技術で恐竜の世界を楽しむことができる。また、恐竜の化石発掘体験で古生物学者気分を味わったり、プラネタリウムで行われるショーでは隕石が地球に衝突して恐竜たちに与えた影響を学ぶこともできる。

また、10月9日からは、「フォール・フェスト」と題した特別展が開催される予定で、屋内では最大規模となるカボチャ狩りや、ハロウィーンがテーマの様々なアトラクションで来館者を楽しませてくれる。

リバティー・サイエンス・センターはその他の常設展示も含めて、親子で一日中楽しめる体験学習型の施設だ。但し、9月は閉館日も多いので、事前にスケジュールを調べておくこと。チケットは事前に同館のサイトを通じて購入する必要がある。また、現在、12歳以上の来館者はコロナのワクチン証明を提示しないと入館できないので注意が必要。詳細は、https://lsc.org

NJ州「アイーダ」被災事業者支援に1000万ドル

9月1日夜から2日未明にかけ東海岸を襲った元ハリケーンの熱帯低気圧アイーダは、NJ州にも甚大な被害を及ぼした。一時間に降った雨量が過去最大を記録した嵐により、各地で河川の氾濫などで洪水が発生、道路や住宅が冠水・浸水した。倒木や家屋の損壊、停電などの被害も多く、州南部では竜巻で自宅が吹き飛ばされる被害も起き、多くの州民が避難所で不安な一夜を過ごすことになった。高速道路では事故も多発、水没して動かなくなった車も多く見られた。3日金曜日の時点で判明している州内の死者数は26名だが、行方不明の人もまだ多くいるためもっと増える可能性もあり、同州で起きた自然災害による死者数としては史上最悪レベルの結果となった。

非常事態宣言下の同州では、これを受け、フィル・マーフィー知事が会見を開き、被災した州民へのお見舞いと復興支援策を発表した。その第一弾として、州内で被災してビジネスを行えなくなった小規模事業者を対象に総額1000万ドルを拠出することが決まった。被災事業者支援はニュージャージー経済開発局（NJEDA）が行う。被災した事業主は、事業所が物理的なダメージを受け事業を行えない証明や、収支報告書、州でのビジネス登記証明、州に税金を正しく収めている証明などを提出し審査に通ると支援金を受け取ることができる。申請方法はNJEDAのサイト（www.njeda.com）などで発表される予定。

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店
JMART
寿司職人がお店で握るお寿司や手巻き寿司にも便利なお刺身のテイクアウトもできます。
44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738・jmart-usa.com

Japanese NJ Weekend School
ニュージャージー補習授業校
（幼児部、初等部、中等部、高等部）
2021年度
新入生募集中
対面授業開始しました！
教員、幼児部アシスタント、初等部1学年学級指導補助員の登録者　募集中
スクールバス有
Jersey City Line・West NY Line・Summit Line
お問い合わせ　ニュージャージー補習授業校事務所　Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024　Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所
グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。
VISASERVE Nachman, Phulwani, Zimovcak Law Group, P.C. Immigration and Nationality Law
（代表）：201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina（日本人スタッフ）：201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ・RARITAN, NJ・NEW YORK, NY
弁護士 デイヴィット ナックマン
David H. Nachman, Esq.
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。
website: www.visaserve.com

りんごラーニングセンター
語学部門　現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座、英会話、ビジネス英語、TOEIC対策講座、日本語教室、書道教室等
幼児部門　1～2歳の親子&親子分離教室、2歳半からの日本語チャイルドケア
問合せ先：(201)947-4707　www.JapaneseSchool.org
2460 Lemoine Ave., #103～105, Fort Lee, NJ 07024
無料駐車場完備 GWBより車で3分

ニュージャージー こぐま幼稚園
こどもが まんなか
ニュージャージーこぐま幼稚園では、子どもの主体性をもった活動を大切にし、それを援助しています。子どもたちが、心も体も大きくなって世界に飛び出し活躍してくれることを願いつつ「こどもが　まんなか」をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思います。
保育時間 午前8時45分～午後3時45分（半日保育もあり）
対象年齢 2歳半～6歳
延長保育 午前7時から午後8時
週1日から通園可能(月～土)
選択制の英語プログラムあり
見学、無料体験保育は随時受け付けています。
初等部・中等部サタデースクール
午前8時45分～午後3時45分
各クラス無料体験可
月 キッズジム 午後1時45分～2時30分
火 ダンスアンドムーブメント 午後1時45分～2時30分
木 親子クラス 午前10時～11時
金 リトミック音楽クラス 10時半～11時15分（対象年齢8ヶ月～2歳半）
月～金 アフターキンダー 午後4時30分～6時30分
スクールバン運行
530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650
Tel: 201-944-6968/201-966-5561
E-mail: theyouchien@gmail.com
www.newjerseykogumayouchien.com

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
...It's all at your library
NJ州 パラマス公立図書館 開館しています
●6000冊以上の日本語蔵書 児童書、一般書、雑誌、コミック本など
●バーチャルESLクラス（無料）
●当館には「週刊NY生活」も設置しております。ご自由にお持ち帰り下さい。
当館は、NJ州・バーゲンカウンティ・パラマスに位置する公立図書館です。小さいお子様から大人まで、様々なプログラム／サービスをご提供しています。当館のサービスを無料でご利用していただくには、当館もしくはBCCLS（NJ州北部の77館の図書館からなる共同事業体）に加盟している図書館発行の利用者カードが必要です。該当のカードをお持ちでない方は、当館発行のカードのご購入をご検討ください。
お問い合わせは、japaneselanguage@paramus.bccls.org 中村まで日本語でお気軽にどうぞ
PARAMUS PUBLIC LIBRARY
E116 Century Road, Paramus, NJ 07652
http://www.paramuslibrary.org/

BOOKS

スペインから現代を読む

河村雅隆・著
文芸社・刊

著者、名古屋大学名誉教授の河村雅隆さんが、自身の人生の中でスペインという国家に関心を持ち続けてきたのは、中学高校の時、その国の出身者だった教師に出会ったことがきっかけだった。そこはイエズス会の経営するカトリックの学校で、スペインやラテン系の聖職者が何人も教鞭を執っていた。そうした教師陣の中の一人、英語教師がスペイン北部・バスク出身の若い神父でこう言うのが口癖だった。「私はバスク人です。スペイン人ではありません」。少年であった筆者はその教師の立ち振る舞いから、バスク人であることの誇りを感じさせる心意気のようなものに惹かれ、いつかその教師の故郷を訪ねることを教師に約束する。筆者はその後、大学を卒業してNHKに就職、放送事業を通して米国ニューヨークにも2007年から10年まで3年間駐在勤務したこともある。メディアや大学の仕事に関わる中で取材や交渉でスペインを訪ねる機会は何度かあったものの、ようやくバスクの地に立つ機会がやってくるのは、会社を退職後大学の教授となり、その大学も退職してようやくその機会がやってきた。「私はやっと人生の宿題を果たせたと肩の荷を下ろせた気がした」と筆者は今改めて振り返り、後書きでそう記している。学校の教師の一言、一挙手一投足というものが、それに接した児童、生徒の人生に目には見えないところで大きな影響を与えるものだと本の主題とは離れて共感を持った。

スペイン語を学んでいるとか、留学しているとか、駐在や国際結婚などでスペインに住むことになったとか、スペインに関わりをもつ人にとっては、スペインの歴史を今に呼び戻してさらに21世紀の国家の未来像をスペインから展望することのできる、終わりなき「スペイン劇場」を楽しむことができる。

スペインの歴史がどう今に直結しているのか。半世紀前の独裁者・フランコが今なお落とす巨大な影。その墓の移送にバチカンと教会はどう対応したのか。フランコの名を村の名前から抹消することを求められた自治体の苦悩。分離独立運動に揺れるカタルニアで、「我々はカタルニア人でスペイン人で、そしてヨーロッパ人だ」と訴える人たち。カタルニアを離れ、欧州から故国へ働きかける元州首相。逃亡した政治家を受け入れたベルギー、英国とスペインの対立。そんな中、元フランス首相が出身地のバルセロナに帰って「一つのスペインを呼びかける」などの項目でジャーナリストの目と学者の視線でスペインという国家を紐解いていく。

本書は、スペインという国を取り上げながら、20世紀という時代がどういう世紀だったのかを描き出しているところに普遍性を見出すことができる。国民国家が確立し、やがてそれが崩壊していった100年と総括する。この20世紀には、社会主義国家の誕生もあり、ファシズムや全体主義の問題もあった。資本主義の繁栄と行き詰まりもあった。しかしそれらの問題はいわば全て各論であり、20世紀の本質は国民国家という体制の成立と解体にあったと結論付ける。（三浦）

『つきにうさぎがいるりゆう』

文：平井里奈　絵：おがわゆきこ
森のえほん館

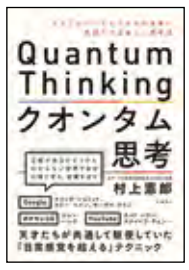
今年の十五夜は9月21日

ある日、山で遊んでいたウサギとサルとキツネの3匹は、倒れているおじいさんを見つけました。お腹が空いて動けないおじいさんに、3匹はご馳走をしようと考えます。木登りが得意なサルは木に登って果物をとり、キツネは川に入って魚を捕まえます。ウサギは野原をあちこち探しますが何も見つかりません。サルとキツネが火を起こすと、ウサギは「こんな小さな体ですが、どうぞ私を食べてください」と焚き火に飛び込み死んでしまいます。サルもキツネもびっくりして涙を流しました。するとおじいさんは元の神様の姿に戻り、ウサギの慈悲深い行動をすべての生き物に見せるため、その姿を月の中に映しました。

健気で献身的なうさぎの姿が胸を打つ「月にうさぎが住んでいる」と言われる由来となった日本の昔話。動画サイトyoutubeで多くの読み聞かせを配信する「ポポキッズ」のチャンネルにて視聴できる。（高田）

■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE
オンラインですぐ注文できます
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック
BOOKS Kinokuniya
▲クリックすると新刊購入サイトへ！



生きる世界を選べない子供たちの葛藤と希望。安楽死がテーマの医療ミステリー。第165回芥川賞受賞作。マンガ史に残る「聖地」となったアパート。定年後の実践マニュアル。天才たちが駆使した「クオンタム思考」とは。

■君たちは今が世界（朝比奈あすか、角川文庫）小6の杏美は学級崩壊気味のクラスで、私立中学に進学する日を心待ちにしていた。ある日、調理実習中に洗剤混入事件が起きる。犯人が名乗りでない教室で担任の幾田先生はクラスを見回してこう告げた「皆さんは大した大人にはなれない」。生きる世界を選べない子供たちの葛藤と希望を描く。■白医（下村敦史、講談社）末期がん患者の水木に安楽死を行ったとして裁判を受ける天心病院の神崎医師。証人席では一向に口を開こうとはしない。神崎にはほかにも2件、安楽死の疑惑があった。患者思いで評判だった医師がなぜ。安楽死をテーマに描く医療ミステリー。■手塚治虫とトキワ荘（中川右介、集英社文庫）東京都豊島区椎名町にあった木造2階建てのアパート「トキワ荘」。1950年代、ここに住んだ手塚治虫の後を追うように、藤子不二雄A、藤子・F・不二雄、石ノ森章太郎、赤塚不二夫らが居住したことで、このアパートはマンガ史に残る「聖地」となった。■彼岸花が咲く島（李琴峰、文藝春秋）ある島の彼岸花の咲き乱れる砂浜に倒れ、記憶を失っていた少女は、海の向こうから来たのでウミと名付けられた。そこはノロと呼ばれる女性たちが歴史を司る島だった。島の少女ヨナと少年タツ、そしてウミはこの島の深い歴史に導かれていく。台湾生まれの著者が不思議な世界に誘う、第165回芥川賞受賞作。■「定年後知的格差」時代の勉強法（櫻田大造、中公新書ラクレ）定年後に本当に怖いのは経済格差より「知的格差」だ。情報を集めるだけの「受動的知的生活」から論文やブログを書いたり講師を務める「能動的知的生活」へ転換すれば、自己承認欲も他者承認欲も満たされ病気の予防にもなる。その方策として大学（院）の徹底活用術、論文執筆術、SNS活用術等を伝授する。■クオンタイム思考（村上憲郎、日経BP）「手の平サイズの端末で検索する」ことも「機械から最適な提案を受ける」ことも、かつては日常感覚を超えた先の技術だった。本書の軸となる「クオンタム（量子）」は今はまだ「日常感覚を超えた存在」だが日常化は目前だ。天才たちが駆使していたテクノロジーとビジネスの未来に先回りする新しい思考法を紹介する。（高田由起子）

■書籍・資料協力：紀伊國屋書店NY本店

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
JEFFREY M. AHN, M.D.
PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目
アレルギー
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療
蓄膿症
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術（Balloon sinuplasty）
いびき・睡眠時無呼吸症
ダビンチシステムによる
舌根・口蓋への手術
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎
コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医
ご予約　日本語アシスタントが常時サポート可
マンハッタンオフィス
診察日：月・水・金　電話予約：平日9am～5pm
45 Park Ave. 1st Fl.（グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間）
▶日本語 Tel: 212-714-9117
フォートリーオフィス
診察日：火・木・土　電話予約：平日9am～5pm
1485 Palisade Ave.（GWブリッジ近く）
▶日本語 Tel: 201-461-4714
・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
・COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております
https://www.parkavenuemedicalcenter.com/

お得な「紀伊國屋メンバーカード」を是非ご利用下さい！

年会費 $25+TAXで
全品 10% 割引
・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。
BOOKS Kinokuniya
お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY本店
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018（6番街 40丁目と41丁目の間）
tel: 212-869-1700　fax: 212-869-1703　email: nyinfo@kinokuniya.com
www.kinokuniya.com

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

今秋はスカーフがトレンドファッション

CHIE IMAI ウェブサイト限定キャンペーン

CHIE IMAIウェブサイト限定キャンペーン「スカーフプロモーション」(https://chieimai.com/promo-scarves/)が、今月10日（金）から30日（木）まで開催される。

この秋は、スカーフ使いに注目が集まっており、季節の変わり目・寒暖差の調節に便利なスカーフは何枚あってもうれしいアイテム。また、9月20日の「敬老の日」には若い世代から「お洒落の大先輩」のばあば、グランマへのギフトとしてもぴったり。

CHIE IMAI公式サイトでは初秋にふさわしいスカーフをセレクト。頭に巻いたり、襟元にアレンジしたり、シンプルなマスクをカバーしたりなど、自分だけのおしゃれなスカーフづかいが楽しめる。また、CHIE IMAIクラブ・チエ・シックに入会すると今回のプロモーション期間中、対象商品の購入でメンバーは税込価格から20％オフとなる。クラブ・チエ・シック会員の入会は無料。

入会はウェブサイトhttps://chieimai.com/ja/clubchiechic/から。

楽しい 週刊NY生活デジタル版 www.nyseikatsu.com

千葉真知子のART COOKING

クスクスケールのサラダ

ケールは緑黄色野菜の王様とも言われ、B-カロテンやビタミンC、カルシウム、食物繊維を豊富に含んでいる栄養価の高い野菜です。また、クスクスはアフリカから中東にかけて育った穀物ですが、白米の7倍もの食物繊維があり、ケールとクスクスの体にやさしく健康に良い、そして簡単なおすすめサラダです。

材料
クスクス……1／2カップ
水……1／2カップ
ケールの葉……2～3枚
トマト……1個
ミニ人参……1本
玉ねぎ……1／4個
にんにくすりおろし……1片
塩……小さじ1／3
オリーブオイル……小さじ2
レモン汁……1／4個分

作り方
1 ケールの葉は洗って水分を切り、みじん切りにし、塩少々でよくもむ。オリーブオイルを加えてさらにもむ。
2 トマト、玉ねぎ、人参はみじん切りにする。
3 ①のボウルに②の野菜、③のケール、にんにくすりおろし、レモン汁、塩を加えて混ぜる。
4 れて分量の水を加えて5分そのままおく。

国連総会の足音が聞こえる

NYストスナ

オシャレは街角から生まれる 118

1日の豪雨の後ニューヨーク一帯はからりと晴れ、済んだ秋空と肌にひんやりする風をうけて旅行者たちは何事もなかったかのように国連本部前を歩いて行く。ハリケーン「アイダ」がもたらした豪雨はセントラルパークで1時間に3インチ（80ミリ）の降雨量を記録、ニュージャージー州で少なくとも27人、ニューヨーク州で17人が亡くなった。ニューヨーク市で死亡した13人のうち、11人は家賃の安価な地下室に住んでいたため逃げ場を失ったと報道され、政治活動家からは、「鉄砲水が起きた際に最もリスクの高い人びとは労働者階級や移民、低所得の人びとだ」との声が上がっている。国連前の国旗はまだ上がっていないが、国連総会は今月21日から30日までで、界隈は交通規制や渋滞が予測される。（ワインスタイン今井絹江、写真も）

SEPTEMBER

◇**氏名**：アンフィラ・アントン（22歳）
◇**職業**：学生
◇**居住地**：スペイン（スペイン人）
◇**着用の服**：トップ（シャツ）はザラ、ジーンズはマンゴ、サングラスはメラー（Meller）
◇**よく利用する店**：まだニューヨークに着いたばかりだから分からない
◇**好きなブランド**：ザラやマンゴなど
◇**着こなしで気をつけていること**：着心地の良いものを選び、自分流に着こなす
◇**撮影場所**：1番街45丁目あたりの国連本部前

Hair salon
OASIS
www.salon-oasis.net
201-242-0554
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

MALILIKO
Aromatherapy &
Natural Skin Care Products Creation
オーガニック精油、
ナチュラルスキンケア製品
www.MALILIKO.com
212-567-5506 • mariko@maliliko.com

自己実現、しませんか？
心の悩みお気軽にご相談ください
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル
DV、依存症（薬物・セックス・共依存など）
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか？
海外旅行保険（キャッシュレス）、米系保険対応
カウンセラー：真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士 LCSW、CASAC保持
19 W 34th St.　Tel: (718) 930-2668
EMail: hmakabelcsw@gmail.com
http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

秋のキャンペーン
45分指圧マッサージ＋15分ストレッチ
通常価格185ドル
99ドル
土日キャンペーン
お二人様50分マッサージ
通常価格250ドル
139ドル

針治療
日本式針は、ほとんど痛みがありません。
痛みの治療、アレルギー疾患、婦人科の悩み等。
女性針灸師 野崎夕子
懇切丁寧
5番街 49丁目
医堂センター
スタッフは全員日本人
22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)
Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com

CHEF OMAKASE
Let Us Cook At Your Home Kitchen
プライベートシェフサービス
プロのシェフを募集
あなたの好きな時間にあなたの技術を
プライベートシェフとして活かしませんか？
労働時間：1回 3時間から/お好き日にちで働けます。
和食、洋食、アジア系料理、どれも可　勤務地：マンハッタン内
https://www.chefomakase.com/
問い合わせは担当：今岡まで　info@chefomakase.com　Tel: 646-612-7790

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック
各種歯科保険取扱　www.ojfd.com
日本語で受診可能
アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい
●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント)　Bo Chun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。
MANHATTAN　20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017　Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 – 1:00（予約制）　Tel: (212) 751-5648
HARRISON　47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528　Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am – 3:00pm　Tel: (914) 698-3800

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

思い出の宿泊学習

NJ日本人学校の中等部26人 イーストバレーランチで１泊２日

イーストバレーランチ前で記念撮影する生徒たち

ニュージャージー日本人学校（菱沼省二校長）中等部の26人は、今月１日と２日に１泊２日でニューヨーク州イーストバレーランチで宿泊学習を実施した。アメリカの大自然に触れるさまざまな活動や仲間と協力しながら解決していく活動を通して、自然に触れる機会の大切さを実感した。宿泊学習の解散式では、９年生の代表者が「このイーストバレーでの思い出は必ずこの先の学校生活に活きてきます」とスピーチし、NJ校で過ごす残り少ない日々を惜しみつつ、今後の進路と卒業までを支える思い出となった。

駿台が進学セミナー

NY校とNJ校で

進学塾の駿台は、NY校（NY州ハリソン）とNJ校（NJ州フォートリー）各校舎でそれぞれ対面式で進学セミナーを実施。来年度の中学入試・高校入試の傾向や対策などを説明する。

NJ校では、中学入試セミナーを９月26日（日）の午後７時から午後８時30分まで、高校入試セミナーを９月27日（月）の午後６時30分から午後８時まで行う。NY校では、中学入試セミナーを９月27日（月）の午後１時から午後２時まで、高校入試セミナーを９月27日（月）の午後６時から午後７時まで行う。問い合わせや申し込みは、それぞれ各校舎まで直接連絡する。NY校は電話：914・967・3331、Eメール：sundainy@sundai-kaigai.jp。NJ校は電話：201・461・2759、Eメール：sundainj@sundai-kaigai.jp。

リセケネディ日本人学校

入園・始業式行う

リセ・ケネディ日本人学校（高松さなえ校長）は１日、全日課程幼児クラスの入園式・始業式を行った。子どもたちは期待と夢を膨らませ、学校生活に必要な大きな荷物を抱えて登園、校舎前で保護者と別れて大きな階段を上って教室へ向かった。久しぶりに登園した子どもたちも、新しく入園した子どもたちも、名札を付けたり、カレンダーにシールを貼ったりすることから始まる学校生活に新鮮味を感じたようだった。

式では、高松校長が「姿勢をよくしましょう」と話すと、子どもたちはいっせいに背筋をピンと伸ばしていた。また、年中の友達からは「みんなでなかよくあそぼうね」と温かいメッセージが新入園児に送られた。その後はみんなでおやつを食べ、自己紹介カードの作成や学校探検をして、これからの生活に向けて準備をした。１日が終わるころには緊張もとけ、よい２学期のスタートをきることができたようだ。

すいか割りとアイスクリーム作り

プリンストン日本語学校幼稚部

プリンストン日本語学校幼稚部（濟藤和彦校長）では、８月22日、年中クラスと年長クラス合同で、「オンラインすいかわりとアイスクリーム作り」を開催した。すいかわりを説明するために、事前に教師が録画した動画を使用してすいかわりの仕方を見せた。その後、折り紙を使ってスイカを折り、自宅にある調理用の泡立て器やヘラ、キッチンペーパーの芯を使ってスイカ割りを楽しんだ。目隠しをして、一緒に参加した保護者から「右！」「もっと左！」「そこだよ！」などと声をかけてもらい、一生懸命にスイカを割っていた。その後、手作りアイスクリーム作りに挑戦。牛乳と生クリームや、ジュースをファスナー付きのビニール袋に入れ、冷たい氷の中で頑張って揉み固めている姿はとても微笑ましいものだった。出来上がったアイスクリームを器に移し、「美味しい！」「冷たい！」「甘い！」と感想を言いながら笑顔で試食した。夏の終わりの思い出いっぱいの保育となった。

広尾学園 中学校 高等学校
HIROO GAKUEN Junior & Senior High School
インターナショナルコース／医進・サイエンスコース／本科コース

広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。
海外帰国子女受け入れ指定校第１号として
国際化する教育のニーズに応えてきました。
トップレベルの英語教育の研究・実践で
国内・海外での進学実績を伸ばしています。
ウェブサイト: http://www.hiroogakuen.ed.jp/
お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp（国際担当:岩崎）
〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14 • 東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

サトリ・カレッジ・プランニング

無料オンラインセミナー
「米大学出願の最新情報と準備の仕方」
参加者募集中 ＊申込は9月19日(日)まで
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

THE SOROBAN SCHOOL
"Math Education For The Next Milemnium"
数からあんざんの世界へ!!（右脳計算）
NY, NJ教室
４才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993（佐藤）
www.TheSorobanSchool.com

北米伊藤園
新俳句グランプリ 2021
あなたの新俳句、ご応募お待ちしています!
今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される
日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。
各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。
詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい!
主催：ニューヨーク生活プレス社　特別協賛：北米伊藤園

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School
ニューヨーク日本人学校
初等部・中等部・特別支援学級
文部科学省派遣教員による、
一人一人を大切にしたきめ細かな指導をします。
過去3年間の高校入試合格実績（一部抜粋・順不同）
国立高校：筑波大学附属高等学校、東京学芸大学附属高等学校
公立高校：東京都立　日比谷高等学校、東京都立　西高等学校
私立高校：青山学院高等部、市川高等学校、同志社国際高等学校、開成高等学校、慶応義塾高等学校、慶應義塾志木高等学校、慶應義塾湘南藤沢高等部、慶応義塾女子高等学校、宝仙学園高等学校、関西学院高等部、灘高等学校、早稲田実業学校高等部、早稲田大学高等学院、早稲田大学本庄高等学院、学習院女子高等科、東大寺学園高等学校、国際基督教大学高等学校、栄東高等学校、渋谷教育学園幕張高等学校、中央大学杉並高等学校、ラ・サール高等学校
☆日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています！
☆英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています！
☆小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています！
見学・入学　随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org　www.gwjs.org

米国の大学進学 出願準備の仕方解説

アメリカの大学進学を希望する高校生とその親をサポートするサトリ・カレッジ・プランニングは、「米大学出願課程における最新情報と準備の仕方」と題した無料オンラインセミナーを開催する。ただし5人以上の希望者がまとまって19日（日）までに申し込んだ場合のみ、希望の日時に合わせて受講することができる。家族で2人以上が申し込んでも1人とカウントされる。セミナーは1時間半の予定で、後半は参加者の質問に答える。講師はカレッジ・カウンセラーで本紙「教育なんでも相談室」の相談員でもある伴里美氏。

希望者はウェブhttps://satoricollegeplanning.com内にある「無料セミナー申込書」に参加者全員の名前とメールアドレスを書いて申し込む。

育英学園の児童 米国の農場体験

ニューヨーク育英学園全日制部門小学部の1・2年生33人が3日、ニューヨーク州スプリングバレーで飼育栽培を行っているファイファーセンターへ農場体験に出かけた。栽培されている野菜やハーブ、大小色とりどりの花やトマトなどを観察し、触ったり、香りをかいだり、時々味見したりしながら栽培の様子を観察した。

午後からは様々な活動の体験をした。二頭の農耕馬、『キャプテン』と『パリス』に「馬式」の挨拶を行ったあと、ブラッシングや心音を聴いたり、馬小屋の掃除の仕方を学んだりした。馬の世話を通して、スタッフの方からたくさんの話を聞いていた。生徒たちは命のつながりや尊さ、大切さを今回の農場体験を通してしっかりと学んだようだ。

ハリヤマバレエ NYDAに改名し新規スタート

マンハッタン・ミッドタウンにあるハリヤマバレエはパンデミックで生徒が大幅に減少し大きな影響を受けたが、再起を図るため9月から改名して新規スタートした。

新しいスクール名は「ニューヨークダンスアーティストリー」。午前中はオープンクラスでバレエ、マタニティヨガ、美容ヨガ、コンテンポラリー、ベビークラスなどを開講。午後からは子供たちのためのダンスクラスでバレエ以外にKポップやジャズダンスなど新たなジャンルも取り入れている。さらに本場ブロードウェイで活躍する指導者らを招き、プロフェッショナルを目指すためのプロコースも新設。またピラティス講師資格が取れるインストラクター養成コースも受講可能。

問い合わせは電話347・451・1801まで。詳細はウェブサイトhttp://nydanceart.comを参照する。

週刊NY生活　教育なんでも相談室

新しい環境に馴染むための子供の感情と知性

帰国子女アカデミー　ウェルネスアドバイザー・作業療法士　二宮彩相談員

Q　こちらに来て2年になります。11歳の娘がすぐに友達を作り、順調に英語を習得する一方で、13歳の息子は来年もESL継続となりなかなか英語の遅れを取り戻すことができません。喜んで通っていた日本語補習校でさえも今は楽しめていない様子で心配です。

A　ご相談ありがとうございます。あなたのように子供の変化を見逃さず、気にかけてくれるご両親が側にいてくれて、お子様たちはとても幸せですね。ここでは感情と知性の側面からお話していこうと思います。

住み慣れた環境を離れることに、子供はひとりひとり異なる反応を示します。数か月前から念入りに準備をして新しい国での生活が始まり、「初めて」だらけの1年目が過ぎると、大人はその生活に慣れてきます。ところが、子供は2年目以降の方がチャレンジングだと感じることも多いのです。意に反して住み慣れた環境から離れざるを得なかった子供たちは、新しい生活を素直に受け入れることができません。慣れ親しんだ学校や生活・友達が恋しいと感じると、今のどんな素晴らしい体験も価値あるものに思えないのです。息子さんはまだその価値を見いだせず、不安や行き詰まりを感じているのかもしれません。

物事の計画・実行は脳の前頭葉という部分が司っていて、それは20代半ばまで発達し続けます。つまり、大人には直面するであろう出来事に対して準備・対応する成熟した実行機能が備わっていますが、子供や20代前半の若者のそれはまだ完璧ではないのです。そのため、彼らが異文化で順応するには、側で支える大人たちの存在が必要不可欠であると言えます。

娘さんは友達だけでなく、信頼のおけるメンターとの出会いもあったのではないでしょうか。コミュニティとの繋がりは原動力となります。「コミュニケーションをとりたい」という気持ちが英語学習のモチベーションにもなっているのです。もしかすると、息子さんはその繋がりを感じられていないのかもしれません。心から安心・安全と思える場所でなければ学習環境として最適とは言えず、そこで十分に力を発揮することはできません。彼はまだ学校で自身の居場所を見つけられていないようです。ただ無事に1日を終えることに集中してしまい、知的能力を活用できていない可能性があります。感情のコントロールに精一杯で、英語を学習するところまで辿り着いていないのでしょう。

新しい環境に馴染むにはまず、家がリラックスできる空間であることが大切です。息子さんが心から安心できる場所、すなわち彼がありのままでいられる居場所です。そして彼の気持ちや言葉に耳を傾けてください。急かしてしまえば、かえって彼は自分の殻に閉じこもってしまいます。焦らず、ゆっくりとです。

帰国子女やサードカルチャーキッズは、環境が変化する中で感情のバランスを保つために自分の気持ちや言動を深く省みることがあります。日本で暮らす友達とは全く異なる経験を重ねているのだと自覚し、アイデンティティーがシフトするのを体感します。異文化での生活は日々豊かな経験に溢れています。そのなかで、大人は子供の適応能力を信じるあまり「彼らの気持ちに目を向ける」ことを疎かにしてしまいがちです。親は子供にとって1番身近な信頼できる大人です。子供がいつでも助けを求めることができるよう適切な距離を保って寄り添い、いつでも側にいるというサインを出し続けましょう。息子さんは不安の波を乗り切ろうと彼なりにベストを尽くしています。安心できる空間や会話、食事などを通して、温かいサポートを続けることが大切です。感情的欲求が満たされれば、彼は英語学習と向き合い、次のステップへ進むための新たな一歩を踏み出すことでしょう。

本欄への相談は

●帰国子女アカデミー
Tel: 81-3-3723-2380
www.kikokushijoacademy.com
english@kikokushijoacademy.com

相手の眉間にシワが寄っていくのが本当に辛かった。発音は自分を表現できる自信を与えてくれました！

英語の会議で白熱しても焦らず堂々と発言でき、存在感を出せるようになりました。人間関係が改善し仕事で信頼を得られます。

始めて2週間後、ネイティブのメンターに、「発音が急に良くなったけど一体どうしたの？」と本気で驚かれました！

音痴なので一生聞き取れないと思ってきた英語。定年後にはっきり聞こえるようになるとは、まさかの嬉しい誤算でした！

NYで日本人のために開発＊仕事で一発でネイティブに通じる
英語発音&リスニング
英語発音が聞き取れず、発音できず、お困りの日本人にお届けします
講師：モリヤマハルカ
NYで発音教室主宰　最強英語発音メソッド 著者
今月のギフト：無料発音Webセミナー　録画視聴も可
news-slidemethod.com ▶▶▶▶▶

パソコン修理
ご相談下さい
Atomパソコン修理サービス
Tel (212) 213-6069 週刊NY生活事務所内

絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長（1905～72年）が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語

取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop
48th Street and 1st Avenue
Room GA-1B-103
Tel:212-963-7680
または週刊NY生活まで
電話 212-213-6069

価格：$23

発行元：国連平和の鐘を守る会
原案：高瀬聖子　絵・文　あいざわるつこ
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社

EVENT GUIDE

EVENT

■タイムズスクエアの大観覧車＝～ 9/12　12:00 ～ 24:00　On Broadway（bet.47th and 48th St）NY の復活のシンボルとして登場した高さ 110 フィートの観覧車。夜間には虹色のライトが点灯し光り輝くタイムズスクエアが見下ろせる。料金：大人＄20、子供＄15（3 ～ 10 歳）、列に並ばずに乗車できるスキップザロウ＄35。
詳細は https://timessquarewheel.nyc

■ジャパン・ファン・フェスト＝9/12　12:00 ～ 16:00　Corlears Hook Park（Jackson/Cherry Streets）ローワーイーストサイドにある公園で地域のボランティア団体の協力のもとで開催されるファミリー向けの日本紹介イベント。民舞座の日本舞踊、太鼓マサラの太鼓演奏、サムライソードソウルによる殺陣パフォーマンスほか、ブースでは折り紙、書道、けん玉、フェイスペインティング、着物の着付けなどが体験できる。最後には参加者全員で盆踊り。入場無料。
詳細は https://japanesefolkdance.org/

■ US オープンテニス＝～ 9/12　USTA Billie Jean King National Tennis Center（Flushing Meadow - Corona Park）テニスの世界４大国際大会のひとつ。東京オリンピックに出場した選手たちが熱い戦いを繰り広げる。会場入場の際にはワクチン接種証明書の提示が必要。
詳細は https://www.usopen.org/

■第 94 回サン・ジェナーロ祭＝ 9/16 ～ 26　Little Italy（On Mulberry St.）パンデミックの影響で昨年中止されたリトルイタリーのお祭り。宗教的行事やパレードの他、ほぼ毎日午後７時 30 分から無料ライブ演奏が行われる。恒例のカノーリ大食い大会は 17 日午後１時から、ドーナツにクリームをのせたゼッポレの大食い大会は 22 日午後１時から、ミートボール大食い大会は 26 日午後１時から。
詳細は https://sangennaronyc.org/

■ブライアントパーク・ムービーナイト＝～ 9/28　6 番街 40 ～ 42 丁目　日没から　毎夏恒例の屋外無料映画イベントが 2 年ぶりに復活。ブランケットと夕食を持って出かけよう。9/28 までの月曜と火曜に計 10 作品を上映。上映作品は、9/13 が「Moonstruck」(1987)、9/14 が「MOULIN ROUGE!」(2001)。
詳細は https://bryantpark.org

ONLINE CLASS/SEMINAR

■ジェトロセミナー「最新米国のサイバーセキュリティ動向」＝ 9/16　19:30　ランサムウェアなどサイバー攻撃の手口・事例・対策、リモートワークでのサイバーセキュリティー面コンプライアンス対策、個人情報を第三者のプラットフォームで管理する上での注意点・対策などを解説。講師はディパロ真紀弁護士。言語は日本語。参加費無料。定員先着 1000 人。
詳 細 は https://register.gotowebinar.com/register/312588274239010062

ART

■更井真理写真展「SEPT. 2020 NYC」＝ 9/23 ～ 10/31　NowHere (40 Wooster St.) NY を拠点にファッションフォトグラファーとして第一線活躍する更井が、2020 年 9 月のパンデミック真っ只中のニューヨークをとらえた、自身初となるドキュメタリーフォトを展示。入場無料。オープニング・レセプションは 9/23 午後 6 時から 8 時まで（要予約）。
詳細は https://nowhere-nyc.com/

■ 草 間 彌 生 展「KUSAMA：Cosmic Nature」　＝　～ 10/31 The New York Botanical Garden (2900 Southern Boulevard) Tel:718-817-8700　ブロンクスのニューヨーク植物園で開催中の前衛芸術家・草間彌生の大規模展示。代表的なインスタレーション「ナルシスの庭」や水玉模様の黄色いカボチャ「ダンシング・パンプキン」などを展示。入場料：ガーデン＆ギャラリーパスが一般 35 ドル、学生・65 歳以上 32 ドル、2 ～ 15 歳は 15 ドル、2 歳以下と会員は無料。
詳細は https://www.nybg.org

■オートマニア＝～ 2022/1/2　MoMA（11 W 53rd St）人間と自動車の関係をテーマにした展覧会で、スカルプチャーガーデンのビンテージカー展示（10/10 まで）と、館内 3 階ギャラリーでの資料展示（来年 1/2 まで）の 2 パートにて公開。9 台のビンテージカー、ビンテージフィルムやポスターを展示。入場料：一般 $25、シニア $18、学生 $14、16 歳以下・会員は無料。
詳細は https://www.moma.org

■ディオールの展覧会「デザイナー・オブ・ドリームス」＝ 9/10 ～ 2022/2/20　Brooklyn Museum（200 Eastern Parkway）ディオールがブランドを設立した 20 世紀初頭まで遡り、資料や商品とともにハイファッションの歴史を探る展示。200 点以上のオートクチュール、写真、映像、スケッチ、ビンテージの香水、アクセサリーなどを見ることができる。入場料：一般 $25、学生・シニア $16、４～ 12 歳 $10、３歳以下・会員無料。
詳細は https://www.brooklynmuseum.org/

イースト・オブ・ザ・サン 無料コンサート26日に

先着35人 46丁目で開催

Yuto Kanazawa　Alex Wyatt　Kuni Mikami

Asako Takasaki　Kyoko Oyobe

日本のメロディを現代的に演奏するバンド「イースト・オブ・ザ・サン」の無料コンサートが、26日（日）午後６時からミチコスタジオ・ステージ２（西46丁目149番地）で開催される。

演奏曲目はジャズ・ポップにアレンジされた「野球拳」「あんたがどこさ」やジャズの名曲、バンドメンバーのオリジナル曲。出演者は高崎安沙子（ボーカル）、及部恭子（ボーカル・ピアノ）、アレックス・ワイアット（ドラムス）、金澤悠斗（ギター）、クニ三上（キーボード）。

入場無料、先着35人（入場者はワクチン接種証明書の提示が必要）。希望者は氏名、連絡先、参加人数を明記し、Eメール mikanikuni@hotmail.com まで申し込む。

バンドオフィシャルサイト www.eastofthesun.org

コネチカットJSFC 18日に秋祭り開催

コネチカット州フェアーフィールドカウンティー・ジャパンソサエティー（JSFC）主宰の「秋祭り」が、18日（土）午後２時から４時まで Jesup Green（20 Jesup Rd. Westport, CT、ウエストポート図書館の隣）で開催される。

当日は和太鼓、沖縄舞踊、マーシャルアーツなどのパフォーマンスのほか、ワークショップや出展（てぬぐいアート、バルーンアート、書道、おむすびコロリン、ジャパニーズフォークテールプレイ、花笠メーキングなど）を体験できる。来場者参加型の盆踊り（阿波踊り、炭坑節、花笠音頭）も行われる。雨天の場合は翌19日に開催される。

www.japansocietyfc.org

星の島句会

露草の花の命や君恋し　豊島キヌ
ホッパーの灯台静か秋澄めり　中川手鞠
やや寒しレコード盤に落とす針　中村洋子
十六夜のモノクロ映画笠智衆　江坂衣代
しばらくは風をまつらし鳳仙花　太田風子

hoshinoshima819@gmail.com

週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

----------お申し込み・お支払い先----------

O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
NewYork, NY, 10018
TEL : 212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい 。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

＊通常価格は１行（１５文字）US＄４です。
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
＊締め切りは発行週の月曜日の午後１時までです。
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
＊長期掲載割引は１２週（３ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
＊本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、 O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

●その他

日本への一時帰国にモバイルWiFiアメリカ携帯屋（Bookoffより移転しました）では、日本への出張・一時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話のレンタルサービスを行っております。帰国前に店頭または郵送での受け取りが可能です。本帰国の方も日本での返却が可能となりご利用頂きやすくなりました。
モバイルWiFi：$60+tax / 30日（高速インターネット30GB）
携帯電話：$45+tax / 30日(通話料別途$1 / 分)
お申し込みはお電話、Email、WEBより承っております。お気軽にお問い合わせ下さい。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)

●その他

電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

H2O WIRELESS

新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランH2O Wireless！全プランで国際通話無制限！H2O　Wirelessはアメリカの携帯電話・SIMカード・モバイルWi-Fiのサービスです。アメリカ大手AT&Tのネットワークを利用し、安心・快適な安定性のある通信を提供致します。ご契約後の各種お手続きも日本語カスタマーサポートがあるため安心してサービスをご利用頂けます。
【選べる４種類のプラン！】
Month Plan30 6GB
Month Plan40 15GB
Month Plan50 24GB
Month Plan60 30GB
全プランで固定電話宛国際通話無制限。国際携帯電話宛は毎月118分間使用可。
アメリカ国内通話、テキスト無制限。最短30日から長期利用まで契約の縛りなし。SSNやID提出の必要なし。既に他社でご契約されている場合も同じ電話番号でのお乗換が可能。
お問い合わせ、お申込みはアメリカ携帯屋までお電話かEmailにて。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

●その他

無制限。国際携帯電話宛は毎月118分間使用可。
アメリカ国内通話、テキスト無制限。最短30日から長期利用まで契約の縛りなし。SSNやID提出の必要なし。既に他社でご契約されている場合も同じ電話番号でのお乗換が可能。
お問い合わせ、お申込みはアメリカ携帯屋までお電話かEmailにて。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング
1985年の創立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立36周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆
～ 新卒歓迎～

金融 Hedge Fund アドミ	~$75k
金融 株リサーチ翻訳と編集	$70k
金融 管理会計 CPA 優遇	$$$
金融 派生商品のリスク管理	$$$
金融 運用商品対日顧客サービス	$$
金融 不動産投資信託	$$
金融 英日 / 日英翻訳（運用商品）	
金融 米国社債運用 PM/FM	$$$
金融 総務経理	$50-60K
金融 Sales Assistat	$$(7am-5am)
銀行 CPA保持者　経営企画 VP	$$$
銀行 グローバル拠点企画	$$$
銀行 仕組債 オペレーション	$$
銀行 マーケットリスク	$$$
銀行 営業アシスタント	$$
銀行 中国系法人営業	$$
銀行 カスタマーサービス	$$
銀行 KYC コンプライアンス	$$
銀行 アドミ アシスタント	$$
銀行 総務	$60-70k
銀行 Admin. Specialist 複数	～$65k
銀行 Administrative Assistant	$30/h
銀行 FX Desk Associate	$$
銀行 グローバル カストディ	
商社 Risk Analyst	$$$
商社Accountant Up to 70K(Portland, OR)	
商社 Sales assistant DOE(Portland, OR)	
IT Accountant	Up to 70K
6か月カストディ派遣	$28/h
長期派遣の9-5	アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

QUICK USA,Inc.

QUICK USA, INC.
最新の求人を
随時更新しています！
求人の詳細については、
下記ウェブサイトにて
確認お願い致します。
www.919usa.com

●Ocean Export
物流
Job#KM8573/$40K-45K/NY

●Senior Assistant Mgr.
NPO団体
Job#KM8572/$25/hr./NY

●ERPマネージャー
IT
Job#YS9045/$100K-110K/NY

●ITエンジニア
IT
Job#YS9044/$60K/NY

●ERPサポート
IT
Job#YS9043/$60K/NY

●Customer Success Mgr.
IT
Job#YS9042/$60K-75K/NY

●アドミアシスタント
NPO団体
Job#KM8570/$20/hr./NY

●Data Entry
物流
Job#KM8569/$19/hr./NY

●経理アシスタント
出版
Job#IM2035/$18-20/hr./NY

●経理アシスタント
独立行政法人
Job#KM8567/$20/hr./NY

●Marketing & Sales
メーカー
Job#KM8566/$45K-60K/NY

お仕事をお探しなら、
お気軽にご連絡ください。
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金　9:00 – 18:00
www.919usa.com

「明日は明日の風が吹く」

ニュージャージー州プリンストン日本語学校小６

シュグルー　万里凪

わたしの座右の銘は、『明日は明日の風が吹く』です。自分の気持ちにぴったりの言葉を調べて、この言葉にたどりつきました。これから先のことをあまり考えないで、成りゆきに身をまかせていこう、という意味です。

私はいつも、気楽で、楽しい生活を送っています。悩んだり、困ったりすることがあっても、すぐに忘れてしまいます。今は今、明日は明日、という気持ちが、この座右の銘にぴったりと重なります。

とはいっても、今日やるべきことを、明日に回しているわけではありません。学校の宿題があるのに、他の楽しいことを優先してしまい、時間が足らなくて困ったこともたくさんありました。夜ふかしをして次の日に眠くて仕方がなかったり、朝やろうと思ってねてしまい、そのまま学校に行くこともありました。

やりたい時にやりたいことをするのが一番いいと思いますが、同時に、タイムスケジュールも考えなければいけないと思います。上手くやらなければ！と思い悩むことなく、やれることをやれる範囲で、少しずつ準備をしていこうと思います。

これから先のわたしは、困ったり悩んだりすることに、たくさんぶつかるでしょう。そんな時には、今日は今日、明日は明日、その時できることをいっしょうけんめいやりたいと思います。今日やることをやったのならば、明日のことを悩むことなく、気を楽にする。明日は明日の、いい風が吹くのだと考えて、毎日過ごしたいと思います。

（滞米12年）

「ぼくたち野球三兄弟」

ペンシルベニア州ノースペン日本語学園小３

ウィロビー　かづき

野球チャンピオンシップゲームがもうすぐはじまる。ぼく、かづきはダックアウト近くでバッティングれん習をしている。

ヒソヒソヒソぼくのかばんの方からひそかに声が聞こえる。そこでぼくは、耳をすませてみることにした。

ぼくたち野球三兄弟！かづきの大親友だ。おれは、バット。しんぼう強くて背の高いお兄ちゃんさ。三年前に、じじがぼくをかづくんにプレゼントしたんだ。ぼくは、いつもバッティングのじゅん番をまっている。「めざすはホームラン！かづきがんばれ！」

ぼくは、グローブ。弟を守るやさしい真ん中のお兄ちゃんさ。とんで来た弟をいつもパクリとつつみこむんだ。ぼくは、赤、青、白のアメリカンカラーのイケメンさ。ピッチャーマウンドに立つかづきを力いっぱいサポートしているぞ。

ぼくちん、ベースボール。真っ白で新しいベースボールだよ。この間、れん習の時初めてかづちゃんとピッチングとバッティングをしたよ。ぼくちん、まだまだうたれるのが苦手。でも、空高くとぶのは大すきなんだ。かづちゃんがもっとボールを速くなげれるように、ぼくちんがんばる！

ぼくたち野球三兄弟！みんなユニークでかづきをサポートする仲間だ。これからもぼくたちと一緒にがんばってたくさんれん習しようぜ！ぼくたちをいつかメジャーリーグに連れていってくれ。そして、かづきがいつかお父さんになったらかづきの子供たちと野球をしたいな。

ぼくたち野球四兄弟！！みんながおじいちゃんになってもいつまでもずっと親友でいようぜ！

いよいよぼくの出番だ。ぼくは、バッターボックスに立ってバットをギュッとかまえる。70mphのストレート。「カキーン！ホームラーン！！」ぼくは、今日のMVP。ありがとう、ぼくの野球兄弟たち！

（滞米９年）

こんなことがあったよ「とうばん」

シンシナティ日本語補習校小１

秋山　健成

ぼくは、まいにちきょうだいでいえのおてつだいをします。

せんたく、トイレ、あらいもの三つをおにいちゃんとやります。

ぼくはせんたくがたいへんだからきらいです。

（滞米２年２か月）

■児童生徒作文のページ■

（記載学年は応募時のものです）

「なわとびの練習」

ニューヨーク育英学園全日制小３

しの原　みおり

わたしはさい近、昼休みと放か後になわとびをしています。とくにがんばっているのが、二つあります。

一つ目は、二重とびです。なぜなら、お兄ちゃんにばかにされたからです。今のわたしの二重とびのさい高記ろくは、二十三回です。でも、お兄ちゃんのさい高記ろくは、四十回なのです。そして、お兄ちゃんに「みおりは下手だなぁ。」とばかにされたので、くやしくて、くやしくて、いつかお兄ちゃんをこえて、「やっぱりみおりは上手だなぁ。」とほめてもらいたいです。そうほめられたらうれしいです。

二つ目は、交さとびです。なぜなら、なわとび大会で三年生は交さとびをとぶからです。わたしのクラスでは、交さとびを十回とべたら五コンボもらえます。コンボとは、どんどん集めて百コンボたまると、おわかれ会やパーティーなどができるようになります。そして、さい近は転校してしまう子が多いので、おわかれ会やパーティーなどをしたいので、コンボに力を入れています。

あと、三年生のさい後にとっておきの記ろくをのこしたいと思っています。

なわとび大会が楽しみです。

でも、やっぱり、練習するだけではやる気が出ないので、わたしは考えました。そして、学校のなわとびカードを思い出して、わたしもなわとびカードを作ればいいんだ、と思いつきました。

そのなわとびカードには日づけ、曜日、何回目のチャレンジか、そして回数を書きました。そうすると、早くさい高記ろくを出してどんどん紙に書きたくなって、やる気がとても出てきます。

なので、なわとびカードを作ってよかったなと思っています。

このように、わたしにはなわとびの目ひょうがあります。もちろん、まだここに書いていない目ひょうもたくさんあります。なので、その目ひょうをたっ成できるように、毎日、毎日、練習したいと思っています。そして、その目ひょうをたっ成したら、もっとむずかしいのを新しく作りたいです。

（滞米３年６か月）

「わたしのいとこ」

ピッツバーグ日本語補習授業校小１

じょるだに　らな

わたしのいとこが、にほんからきました。そふぼのいえにとまっていたので、わたしもとまりにいきました。いっしょにプールにはいったり、ゆうえんちにもいきました。たくさんあそんで、とてもたのしかったです。

いちばん、うれしかったのは、いっしょにねたことです。

わたしのいとこは、わたしよりも二さい小さいので、いもうとができたみたいで、かわいかったです。

いまは、フロリダへいってしまって、さみしいけれど、また、あえるひをたのしみにしています。

わたしは、いとこがだいすきです。

（滞米６年８か月）

週刊 NY 生活　作文のページ「ことばの泉」応募規定

●年間賞＝「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」 1人には全日空の日米往復航空券（1枚）を進呈いたします。●小、中、高生＝テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください（随時募集）。ただし、未発表の作品に限ります。●文字数＝ 1000 字（400 字詰め原稿用紙なら2枚半）を目安に最長 2000 字まで。●写真を必ず添えて、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名、E メールアドレスを明記のこと。

●郵送先：　NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.　Attn : Sakubun
71 West 47th Street #1205, New York, NY 10036

＊ E メールでの応募も受付開始しました。スキャンした作文（PDF）または Word 原稿に写真データと上記応募規定にある個人情報を添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催 : ニューヨーク生活プレス社　後援 : 全日本空輸株式会社

ニューヨーク育英学園　創立1979年　Non Profit Organization

マンハッタンに日本語幼稚園誕生 NY州認可全日制幼稚園
2歳児クラス 9月新規オープン
「フレンズアカデミーたんぽぽ幼稚園」
毎日登園しての対面による保育
●全日制「たんぽぽ幼稚園」
●アフターStep Up & Challengeクラス
●ウィークエンドスクール
室内&屋外プレイルーム設置
Friends Academy / Tanpopo Preschool
310 West 103rd St. New York, NY 10025
Phone: (212) 935-8535

りんごラーニングセンター　NJ州認可　対面保育の為の感染予防対策完備
「きりんのへや こども園」
●日本語/英語 語学教室（オンライン）
（現地校支援、試験対策、お母さんの為の英会話講座、お父さんの為のビジネス英語）
2460 Lemoine Ave. Suite 103~105,Fort Lee, NJ 07024
Phone: (201)947-4707　www.JapaneseSchool.org

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル

池の見える部屋に住む

写真の部屋は、ウエストチェスターのハーツデールにある集合住宅「ザ・クラシック」のワンベッドルームの部屋。24時間ドアマン、エレベーター、駐車場一台分付、専用ストレージ有、室内プール、ジム、ラウンジ、サウナのあるコンドミニアムの賃貸物件で家賃は月額2750ドル。池に面して四季折々の美しい眺めを楽しめるユニット。グランドセントラル駅からハーツデール駅まで通勤時間は最速で33分。ハーツデール駅から徒歩9分。100番沿いの買物や病院にもとても便利なロケーション。キッチンを改装し、多くの家電が新品。シャワールームは改装中で間もなく入居が可能。バスルームには深めのバスタブがある。洗濯機乾燥機完備。

このほか、ゴルフ場ビューの2ベッドルーム、2浴室で家賃3500ドルもある。問い合わせは電話914・921・1616、Eメールinfo@shoenrealty.com、秋野さん（写真提供荘園不動産）

不動産トレンド

ニューヨークで人気の間取りに変化あり

コロナによる生活への影響が出始める前までは、マンハッタンで人気の物件と言えば高層タワーの上層階で街の眺望が楽しめ、立地はオフィスまでの距離が近ければ近いほど良い、というものでした。ところが、最近では在宅勤務を継続している会社が多いこともあり、通勤距離としては1時間程度までは許容範囲となり、できれば2ベッドルームかワンベッドルームに書斎（デン）付きといった広めの間取りが好まれる傾向にあります。さらに、家で過ごす時間が増えたことにより犬や猫などのペットを飼い始める層も増え、それに伴いテラスや庭付き物件の人気も高まっています。

とはいえ、最近のマンハッタンでは需要に対する供給が追い付いていないことから物件不足が著しく、家賃は高騰しており、ついこの間まで数多くのビルで数か月のフリーレントが提供されていた街とは思えない状況となっています。もともと少ないマンハッタン内のテラス付き物件や庭付き物件は、ニューヨーカーにも人気があるため争奪戦となっており、なかなか空きが出てこないのが現状です。そのため、対象エリアを広げて物件を探す方も増えています。

マンハッタンを出て、ダウンタウンブルックリンまで行けば大きなテラス付きの注目物件がありますし、アストリアには低層階のコンドミニアムで比較的割安で大きな庭付きの物件なども出てきています。少し足を延ばして物件を探されると、ご希望に叶う物件に出会えるかもしれません。

（リロ・リダック　マンハッタン住宅部／岡畠伸江）

NYの家賃SFを抜く

不動産の情報サイト、ザンパー（www.zumper.com）はこのほど、全米家賃統計を公表し、今年のニューヨーク市の相場は、住宅賃料が高いことで知られるサンフランシスコ以上であることが分かった。

同報告によると、1ベッドルームの平均賃料は、サンフランシスコは月2800ドルであるのに対し、NY市は2810ドルだった。

NY市専門の不動産サイト、ストリートイージーの今夏初旬の報告によると、同市内の需要の高い地区では賃料がパンデミック前よりも高くなっており、マンハッタンは60ドル増の平均2860ドル、ブルックリンは49ドル増の2449ドル、クイーンズは50ドル増の2100ドルとなっている。

NJ州のお住まい探し　売買 賃貸 投資
全米1の人気不動産会社の豊富なネットワークと日本的なきめ細かいサービス
新しい暮らしのご提案　15年の実績
■老後の住み替え
■子育て環境の整った地域への引っ越し
■賃貸からオーナーへ
Kayoi "Kay" Hasebe（長谷部）
Cell: 201-344-4407
E-mail: kayhasebe@gmail.com
Office: 201-592-8900
2200 Fletcher Ave. #502, Fort Lee
kw CITY VIEWS REALTY KELLERWILLIAMS.

不動産投資歴、金融業界20余年の確かな実績
COMPASS
池上 奈津子
Lic.Associate Real Estate Broker
917-603-2891
natsuko.ikegami@compass.com
マンハッタン、ブルックリン、クイーンズの
売買・投資・賃貸
https://www.compass.com/agents/natsuko-ikegami/

corcoran
corcoran group real estate
NYCトップ不動産会社の物件数と
お客様第一のきめ細やかサービス
ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に！
松本 哲夫　日本語でお気軽にご相談ください
ニューヨーク州公認不動産エージェント
Licensed Real Estate Salesperson
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員
Cell: (914) 374-7195
Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com
Office: 65 Lafayette Ave,Brooklyn NY 11217
（Atlantic Ave 駅から徒歩5分）Tel: (718) 210-4051
個人ブログ
http://brooklyntime.net
The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に選出されました。

おうちの事なら何でも相談。
リダックにしたらいいのに。
契約には何が必要なの？
アメリカにも敷金・礼金はあるのかな？
短期で住める部屋ってある？
物件選びのポイントは？
契約は難しいの？
どんな物件があるの？
リログループ
REDAC リダック
充実の全米ネットワーク！ 日本語で、お問い合わせください。www.redacinc.com
マンハッタン 866-622-2228　ウェストチェスター 914-921-2525
ロングアイランド 516-364-3171　ニュージャージー 201-944-5700
ボストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ　サンノゼ ロサンゼルス アーバイン ハワイ

江戸時代から続く、日本伝統のワークウェア
「前掛け」
前掛け専門店エニシング

商いの象徴「前掛け」

商店街や市場が活気に溢れ、主婦が毎日専門店に買い物に行くのが当たり前だった昭和の時代。酒屋さんやお米屋さんなど重い商品を取り扱う専門店は、注文すると軽トラに乗って自宅に商品を配達してくれていた。その時に必ずといって目にしたのは、お店の人が締めている前掛け。「商い」の象徴でもある前掛けには、屋号や電話番号などお店の情報も書かれ、ユニフォームとしての役割だけでなく、「歩くお店の看板」としての役割も担っていた。

そんな前掛けが商人の間で定着した歴史は、江戸時代まで遡る。体の前に布を掛ける（垂らす）ことから「前掛け」と呼ばれるようになったこの作業着は、衣類の汚れを防ぐためというだけでなく、腰ひもを骨盤の上で強く縛ることによって腰にかかる負担を軽減し、重い荷物を運ぶ商人や職人をけがから守る役割も果たし、製造業の職人や商人の間で重宝されるようになった。明治時代になると屋号が染め抜かれるようになり今の形になった。そして、戦後、日本の経済成長と共に、広告的役割にも着目したメーカーが大量に配布したことにより前掛けの人気が沸騰し、全国に一気に広まって、「昭和の仕事着」のイメージが定着した。

伝統の技法を引き継ぎ、世界へ

そんな前掛けだが、時代が移り、郊外に居住する人が増えて、人々が自動車でスーパーに行って食品をまとめ買いするようになると専門店が減ってしまい、それに呼応して前掛けを目にすることも少なくなってしまった。

しかし、「歴史もあり、機能性にも優れた前掛けの灯を消してはならない」と立ち上がったのが有限会社エニシングの代表取締役社長、西村和弘さん。かつて前掛け製造の中心地だった愛知県豊橋市で唯一残っていた高齢の職人さんたちの話を聞いて一念発起。日本で唯一の「前掛け専門店」を設立した。その後、後継者問題に悩んでいた工場に若い職人たちを送りこんで技術を学ばせ、事業を継承し、一昨年には豊橋市内に新工場も建設した。先達から受け継いだ、日本史の教科書にも出てくる100年以上前のトヨタ製やスズキ製のシャトル織機を使用して織られた丈夫な帆布に、伝統的な加工を施した本格的な製造法で作られたエニシングの前掛けは、洗っても長持ちし、使いこなすほどに味が出る魅力的な逸品だ。

様々な企業とコラボする形で若い人に前掛けの魅力を知ってもらおうとしたエニシング社の努力の甲斐もあり、「レトロの雰囲気がかえってカッコいい。」「昭和世代の人にプレゼントしたら懐かしがって喜ばれた。」などと受け入れられるようになり、また、ラーメン店や居酒屋など飲食店のユニフォームとしてもどんどん採用されるようになって、前掛けの人気は復活した。

エニシング社は海外にも目を向けた。2007年のNY出張を皮切りに、アメリカやヨーロッパで積極的に展示会などに出店。エプロンとは違うコンセプトのワークウェアとしての機能性と、日本伝統の工法で作られたデザイン性が認められ、今ではMoMAや大英博物館、その他のセレクトショップでも取り扱われており、世界にも「MAEKAKE」の魅力が伝わり始めている。

「ショップNY生活」で販売

そんなエニシング社の前掛けを、ニューヨーク生活プレス社が8月に立ち上げた、日本独自の製法や伝統の工法で作られた高品質商品に特化して販売するショッピングサイト「ショップNY生活」でも発売中。現在、同サイトで扱っている商品は二通り。

高級で丈夫な1号生地で作られた「無地カフェ前掛け」は丈が短めに作られており、身長が低い女性が締めてもバッチリ決まる。本来、カフェなどの従業員のために開発されたタイプなので、ポケットも付いており大変実用的なのが特長。色は、前掛けらしい紺色と、個性的なからし色の2種類から選べる。また、素敵なケースに入っているので、ギフトとしても最適だ。

もうひとつは、数年前にNYのストリートフェアで出店し大人気だった「ロング前掛け」。こちらは2号生地で織られイラストもプリントではあるが、明治から昭和に使われていた前掛けのイメージを完全再現したタイプで、「招き猫」「酒」や北斎や写楽の浮世絵がプリントされた全5種類のデザインから選べる。こちらも可愛いオリジナルの紙袋に入っているのでお土産やアメリカ人の友人へのプレゼントにもお勧め。

BBQや園芸、アート制作などの時にも使えるオシャレで実用的な「前掛け」。日本文化に興味のあるアメリカ人の前で締めれば人気者になること間違いなしだ。

また、ニューヨーク生活プレス社では、既製品の前掛け販売だけでなく、飲食店向けやギフト向けのオリジナル前掛け制作オーダーも請け負っている。世界に一つだけの前掛けを作ってみては？問い合わせは、info@nyseikatsu.com まで。

ショップ NY 生活：www.shopnyseikatsu.com

SHŌEN REALTY INC
For Rent: Hartsdale, NY
$2,750/mo 1BR/1BTH
The Classic, 24HR DM, New Kitchen, New Appliances, New Shower Rm, WD in unit
1 parking spot included
Indoor Pool, Gym, Sauna, Lounge
荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker
Westchester Office：914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580
Manhattan Office : 212-226-4545
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167
Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

商業用／住宅の賃貸・売買・管理
Upia Properties LLC（ユピア）
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

マイホーム 出来るだけ 高価売却!
マイホーム購入のお手伝い
FURUMOTO REALTY 創業47年 古本不動産
実績多数
山崎 里香
(347) 546-5318
rika.furumoto@gmail.com
LINE:rikadinamona

レンタル家具
詳細はウェブで www.kiku-ny.com
総合家具センター KIKUインテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

TOTOウォシュレットのご購入は amazon が絶対お得。
ご注文前に何なりとご相談下さい。
取り付けは安心確実な
TSU-TECH 津テック
水回りや電気の修理も承ります。
お問い合わせは松田まで
携帯・テキスト 917-678-0297
info@tsutech.com

秋に向けて
見積もり無料
お庭の清掃、植木の選定
刈り込み、芝生管理など、
お庭のことなら何でも
お手伝い致します。
お気軽にお問い合わせください
高梨造園 Takanashi Landscape, Inc. Tel: 914-422-0052 E-mail: tmamoru@msn.com

駐在向けサービス
-空港・ホテルお迎え
-短期から長期への お引越し
賃貸・売買・オフィス・不動産投資
ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン
ニュージャージー
ウエストチェスター・グリニッチ
ロングアイランド
学生向け
-格安アパート
-ルームシェア
J.ONE不動産
短期物件
ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適！
ご相談・ご案内無料
日系取引先企業140社
代表：山辺亜紀
NY本社：212-661-1111
NJミツワ支店：201-313-1115
ウェストチェスター支店：914-835-3333
www.jonefudosan.com

STARTS スターツニューヨーク
ニューヨークで
短期滞在サービスアパート&
長期賃貸物件のことなら
お任せください!
ご契約まですべて日本語対応で安心
お気軽にお問い合わせください!
不動産お悩み無料相談室（予約制）
不動産に関することなんでもご相談ください
お問い合わせは下記のEメールアドレスまで
世界34拠点の海外ネットワークがお手伝い致します。
STARTS NEW YORK REALTY
正社員・エージェント募集
1460 Broadway, Suite 6024, New York, NY 10036
Tel: 212-599-7697 • Email: otoiawase@startsnewyork.com

独自のコンテンツも充実
「週刊ＮＹ生活ウェブ版」
スマホやタブレットからもご覧下さい！
デジタル版バックイシューも 10 年分保存！
www.nyseikatsu.com

TRAVEL

夜空を舞う2万個の灯り

ラスベガスで体験できる感動のランタン上げ

＊ＲＩＳＥフェスティバルのプロモーション動画：
https://www.youtube.com/watch?v=2oewS9Z_fsc

ディズニー映画「塔の上のラプンツェル」等の映画やテレビで幻想的な「ランタン祭り」を目にして、一度体験してみたい、人生のバケットリストに入れてる、なんて人も多いのではないだろうか？タイ・チェンマイのコムローイ祭りが有名なので、なんとなく「アジアで行われるイベント」というイメージが強いが、実はこのランタン祭り、日本を含むあちこちで行われている。そのなかでも桁違いの規模を誇るランタン祭りが、アメリカ・ラスベガスで行われているのをご存じだろうか？

台湾の天燈節は８００個、タイのコムローイは１０００個のランタンが上がり、日本では５０００個を上げるイベントもあるそうだが、ラスベガスで行われる「ＲＩＳＥ（ライズ）フェスティバル」では、なんと２万個のランタンが夜空を舞う。

ラスベガスといえばギラギラとネオンが輝く街でランタンの風情とは無関係に思いがちだが、実はこれ以上ないうってつけの場所なのである。町をちょっと離れると一面の砂漠であり、民家も山も川も海もなく、ひたすらに平らな荒野が延々と広がっている。ランタンが落ちても山火事の心配もなく、海や川を汚す事もない。ラスベガスの大型ホテルのおかげで1万人以上の人がやってきても宿泊場所には困らず、年間３００日が晴天の気候から雨の心配も殆どない。

ＲＩＳＥは２０１４年にラスベガス北のモアッパ砂漠で第１回目を迎えた。天候にも恵まれイベントは大成功かと思われたが、人里離れた立地にたくさんの人を集めた事で車両の出入り部分の統制がとれずにイベント終了後に大渋滞が発生。何時間も身動きが取れない状態にもかかわらず、僻地のせいで携帯電波も入らず、大きな問題に発展してしまった。

この反省を踏まえて、翌年以降はシャトルバスや駐車場の整備に力を入れ、より良い場所を求めて２０１８年からは会場もラスベガス南のモハヴェ砂漠に変更。砂漠の未舗装地でありつつもバリアフリー化も進めるなど、段取りは年々向上していった。２０２０年はコロナ禍にてイベントは中止となってしまったが、ＣＤＣのガイドラインに則り２０２１年は再開が決定している。

ところで、バルーン公害などと呼ばれるように、大空に何かを放つイベントは、プラスチック問題と同様、落下後に海に流れ出し海洋生物が食べてしまったり、周辺にゴミとして溜まってしまうなどの問題とは切っても切り離せない。ＲＩＳＥは「イベント前よりも周辺がきれいになる～Leave it better than we found it～」をモットーに、飛ばしたランタンは全て回収。会場周辺の一定距離内に落下するように固形燃料の量を調整し、回収しやすくしているのだとか。周辺のゴミ拾いも一緒に行うのだが、ランタン以外のゴミの量は毎年2トンにもおよぶのだそう。ロサンゼルスとラスベガスを繋ぐ主要高速道路の近くなので、いかにドライバーのポイ捨てゴミが周辺にたくさん落ちているかを物語る話である。このイベントが無ければ、2トンのごみはそのままなわけで、確かに「イベント前よりも周辺がきれいになる」わけだ。なお、このランタン、１００％生分解性素材で作られているので、万一の拾い残しがあった場合でも、そして回収後の処理時にも自然界に溶け込めるように作られているという事である。

フェスティバルは、中央のステージをぐるっと囲む形で数千個のトーチが設置され、参加者は数人単位で各トーチを囲むように入場時に受取るマット（ゴザ）を敷いて待機。日が暮れるまでの間は、中央ステージでバンドの演奏を聴きながら各自がランタンに思い思いのメッセージを書いていくのだが、細かい文字でびっしり書き込む人、１単語だけ書く人、絵を描く人など、さまざまである。

日が落ちると、司会者が音頭を取り、その指示に従っていよいよ点火開始。ランタンはかなり大きく（約高さ1メートル、幅50センチ程）、固形燃料に火を付けた後、ランタン内部の空気が温まって膨張し、空に浮くようにするまでの作業は2～3人で共に持ったり押さえたりという協力が必要だ。ぺしゃんこだったランタンが熱されて膨らんでいく様子はちょっとした理科の実験のようでワクワクするし、共同作業によって参加者同士の結束も高まっていくことは間違いない。心を安らかにして、空気が熱されるのを静かに待つ。内部に熱風がしっかり溜まったら自然に任せてそっと手を放つと、ランタンはフワッと浮いて空に吸い込まれていく。

司会者のカウントダウンで会場全員が一斉にランタンを解き放つのだが、上昇する光の渦の内部から見上げる光景は、映像で見るのとは桁違いの美しさである。私もこの瞬間は毎回胸が一杯になるし、周囲には感動で涙ぐむ人も多く、フィナーレに上がる花火とランタンのコラボは、一生の思い出として残るのは間違いない。

（Ｈ－Ｓラスベガス支店／アントニオ アヤ）

栗原祐司のミュージアム・フリークのひとりごと

第419回

柳原睦夫展

先日、大阪市立東洋陶磁美術館で開催中の「柳原睦夫展　花喰ノ器」展（２０２１年８月11日～22年２月６日）を見学してきました。あまり知られていませんが、柳原睦夫（１９３４～）は高知市の医者の家に生まれ、京都市立美術大学（現在の京都市立芸術大学）で富本憲吉（１８８６～１９６３）に陶芸を学びました。富本憲吉は、言わずと知れた人間国宝、文化勲章受章者であり、奈良県生駒郡安堵町の自宅跡は「富本憲吉記念館」となっていましたが、２０１２年に閉館し、現在は訪日富裕層らを対象とする高級旅館として運営されています。

柳原の同級生や先輩には森野泰明、加守田章二、熊倉順吉、八木一夫、鈴木治らがおり、彼らは１９４８年に日本における現代陶芸の始まりを位置づけたとされる前衛陶芸集団「走泥社」を結成したことで知られています（京都で興った陶磁の革新を図る２つの会派として、走泥社と四耕会が知られています）。こうした面々に接しながら学生時代を過ごした柳原は、専攻科を修了後、助手として勤めたのち、アメリカのワシントン州立大学（Washington State University）やニューヨーク州立アルフレッド大学（Alfred State College）に招へいされて教鞭をとり、１９６６年から72年にかけて数度にわたりアメリカで過ごしました。

抽象表現主義やポップアートに代表されるアメリカ美術の動向を現地で体感し、帰国後には鮮烈な金銀彩を用いた独特の造形作品で注目されます。ただし、「絶対に陶芸を捨てない」という意識の中で、日本のやきものの豊かな文化の連続性を否定せず、現代における新しい表現を模索してゆきます。柳原は、陶芸のおもしろさを「個人の表現としてソリストにもなれるけれども、アンサンブルがたちどころにできることと」だと述べており、どの会派や団体にも属さずに我が道を進みました。一般にあまり名前が知られていないのはそのためかもしれませんが、「アメリカ・カナダ・南米現代国際工芸展」、「韓国陶芸ビエンナーレ」、「台湾陶芸トリエンナーレ」等の審査員を歴任し、各地で講演・陶芸指導にあたり、京都市芸術功労賞、京都府文化賞功労賞、日本陶磁協会賞金賞、京都美術文化賞等を受賞され、現在も大阪芸術大学名誉教授として活躍されています。

東洋陶磁美術館での企画展は、柳原睦夫の作品４点の受贈を記念し、個人蔵を加えた柳原作41点とともに、柳原の作品に華道家・杉田一弥が花を活けた写真作品16点を併せて展示しています。写真を見てわかるとおり、その斬新さには目を奪われます。「キ・オリベ後屈瓶」などは、まさに織部焼のオマージュでしょう。花を生けるのではなく、展覧会名のとおり「花を喰」している気がします。実際、作品の中には食虫植物を連想させるようなものもあります。東洋陶磁美術館は、住友グループから寄贈された「安宅コレクション」はじめ高麗・朝鮮時代の朝鮮陶磁、中国陶磁で有名ですが、こうした現代陶芸の展示も魅力的です。

（文・栗原祐司 京都国立博物館副館長）

Yes, NOBORDER

インターネット報道番組 ニューズオプエド
平日（月）～（金）
日本時間 夕方17：00～生配信
24時間アーカイブ無料！
番組ホームページ https://op-ed.jp/

NYとNJのライセンスを持つ中古車ディーラー
DN AUTO GROUP
即日現金買取します！

その場で現金または小切手でお支払いします。
PRICES ARE GUARANTEED
VINナンバーと走行距離を教えていただければすぐに査定いたします。（通常10分で完了します）
NJ Dealer ID Number 05223U
70 Commercial Ave, Moonachie NJ 07074
ご連絡はお電話またはテキストで
201-881-9952（英語）

車のあれこれ お任せください！
MEISEI AUTO
メイセイオート

会社名変更・業務内容変更のお知らせ

◎ Auto一般 コンサルティング業務
☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス
☆中古車の無料査定、引き取りサービス
☆車の登録及び車検代行サービス（NJ州のみ）
☆その他、いつでもご相談に応じます。
住所：135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605
Tel: 201-482-4921 516-236-3657
Email: meiseiauto@yahoo.com
営業時間 月 水 金 土 10:00am-5:00pm

日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」

NYコミュニティに参加して、楽しいアクティブアダルトライフを！

「週刊ＮＹ生活」を発行するニューヨーク生活プレス社が窓口となって昨年末に立ち上げた、日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」のＮＹコミュニティですが、お陰様でこの７か月で60名以上が参加頂けるまでになりました。

このコミュニティでは、「アクティブアダルトライフ」をテーマとし、これからのシニアライフをどのように過ごしていくのか。日本への帰国を考えたり、悩んでいる方々に対して、「お金・健康・生活・人間関係」の４つのポイントにして、一緒に悩みを解決していく、オンラインワークショップセミナーを毎月開催してきました。

私たちの考える「アクティブアダルトライフ」は、「自分の強みを活かして社会に貢献するエルダー」と定義しています。日本へ帰国した後、皆さんのこれまでの経験や知識、強みを活かして、日本を、そして日本の若者を一緒に元気にしたい!!そう考えています。このコロナ禍で世界が一変しました。いつ何が起こるか分からないと実感したからこそ、今、これからの人生を主体的に生きていくことが大切だと教えてくれているように思います。一緒にアクティブアダルトライフを築き、人生より幸せに歩んでいきませんか？

次のような悩みをお持ちの方は、是非ＮＹコミュニティにご参加下さい。また、将来の参考にしたいという現役世代の方の参加も歓迎します。

☑日本への帰国を考えていて、何から始めて良いか分からない。

☑日本へ帰国を考えているけど、日本の情報が分からない。

☑アメリカの老後に漠然とした不安を抱えている。

☑身寄りが少なく、同じような境遇の方とコミュニケーションを取りたい。

☑日本帰国を考えているけど誰に相談して良いか分からない。

FURUSATO PROJECTのＮＹコミュニティが、あなたにとって抱えている悩みの解決に繋がる一歩を踏み出せると思います。

ＮＹコミュニティは、今後もさらに特典を充実し、会員の皆さまにとって良いものになるようにしていきます。ご友人等でお困りの方がいらっしゃいましたら、是非このＮＹコミュニティをご紹介ください！

有料・無料コミュニティ共に、会員への加入は　ＮＹ事務局窓口担当久松 茂（hisamatsu@nyseikatsu.com）までお問合せください。お申し込みの際は、参加希望者のフルネーム（日本語表記・英語表記共に）、メールアドレス、電話番号を明記のうえ、有料・無料どちらのコミュニティにご参加希望かもお知らせください。

無料NYコミュニティ参加の特典

- 日本の情報などこれからの老後生活に有益な情報がメルマガで得られる
- オンラインのワークショップ等のセミナー案内が優先的に届く
- ワークショップに参加できなかった方は、セミナー動画の閲覧が可能
- お悩みに対して相談窓口が対応
- ニューヨークでの現地情報
- オンラインでの健康コンサルティングの料金特別割引

有料NYコミュニティ会員の特典

無料会員の特典をさらにパワーアップし、有料会員限定の特典をご提供します。

- LINEグループのオンラインコミュニティ（有料会員の方同士でオンライン・オフラインで繋がれる）
- 有料会員向けメルマガ（月1回の有料会員限定の日本帰国に関する有益情報）
- セミナー優先案内と優先申込（事務局が主催するセミナーを先行案内）
- 有料会員限定イベント（今後一時帰国プランや住まい探しイベントなどを企画予定）
- FURUSATO PROJECTサービスを特別価格にてご提案
- 少人数制イベントへの参加費は無料（一般参加は2000円）
- 上記に加え、無料コミュニティの特典も全て受けられます

＜有料コミュニティ会費＞　月1,650円（税込）

【ワークショップ・アクティブアダルトライフ～日本帰国を考える7回シリーズ～第2弾】（無料）

NY コミュニティに登録すると、全７回シリーズのオンラインワークショップなどのイベントに参加できます。

◆ **７ 月：第１回 一緒に考える。**～現在のコロナ禍におけるこれからの人生の歩み方～ **（終了）**
◆ **８ 月：第２回 アメリカにお住まいの方々が抱えている困り事や心配事**～今から取り組むアクティブ終活～ **（終了）**
◆ **９ 月：第３回 これからのアクティブアダルトの日米比較【お金編】**～日本での生活がどれだけお金がかかるのか～ **（定員達成）**
◆ **10 月：第４回 これからのアクティブアダルトの日米比較【健康編】**～人生 100 年時代を生き抜く最先端の健康法～
◆ **11 月：第５回 これからのアクティブアダルトの日米比較【生活編】**～日本帰国後の住まいの選択肢に新たなご提案～
◆ **12 月：第６回 これからのアクティブアダルトの日米比較【人間関係編】**～日本帰国後のあなた×地域×社会参加・貢献～
◆ **2022 年１月：第７回 日本に一時帰国の際に行うべきこと**～アクティブアダルトライフ あなた×タイミング×地域×人～

FURUSATO PROJECT NY 事務局窓口担当／週刊 NY 生活　業務責任者・社長　　久松　茂　(hisamatsu@nyseikatsu.com)

週刊NY生活 の広告をぜひご活用下さい!!

それぞれの広告から、広告主のウェブサイト（ウェブサイトがない場合は広告に記載されている連絡先）にリンクが貼られていますので、ワンクリックでより詳細な情報をゲットでき、大変便利です！

www.nyseikatsu.com

日本の高い技術力で作られた高品質の商品を厳選してお届けするショッピングサイト

「ショップNY生活」スタート！

shopnyseikatsu.com

「週刊NY生活」を発行するニューヨーク生活プレス社は、取材を通して今まで、日本ならではの高い技術力や独自の製法で作られた商品や、百数十年前から続く伝統の技法を今も踏襲して作られる伝統工芸品など、唯一無二の商品を作る製造業社様と出会い、多くの商品を記事で紹介してまいりました。

このたび弊社は、これまでご縁をいただいた企業様をはじめとする「日本の技術ならではの高品質の商品」を展開するブランドと、読者の皆様を直接お繋ぎすべく、厳選された商品だけを販売するショッピングサイト「ショップNY生活」を立ち上げました。

●日本が誇る高い技術力や、独自の製法、伝統の技法で、こだわりをもって作られている高品質の商品に特化してご紹介。

●アメリカで大量販売されている商品とは違う「特別」な魅力を実際に使って体験してください！

●取り扱いブランドによって、弊社サイト内で直接決済してご購入いただくものと、メーカーの米国販売サイトに飛んでご購入いただくものがありますが、いずれもその場でご希望の商品をお求めいただけます。

●各ブランド、各商品の説明も詳しく載せていますので、納得してから購入していただくことができます。

●どのブランドも、ショップNY生活サイトを通じてご購入いただく方にそれぞれ特典が用意されています！（メーカーサイトで購入する場合も、弊社サイトに記載されているクーポンコードを入力すれば、特典が得られます。）お得な弊社サイトを是非ご利用下さい！

（注）日本から発送される商品についてはお客様のお手元に到着するまで多少お時間がかかる場合もあります。ご了承下さい。

取り扱いブランドや商品は、これからも増えていきます。ご期待ください!!

第2弾!「夏祭り」開催決定!

夏祭り

9月19日㊐

@East Village (4Ave & 9-10st)　午前10時-午後6時

前回の夏祭りで「もっと浴衣を着る機会が欲しい」と
たくさんの声を日本人の方からいただいたのを受け、
JAPAN Fes史上初となる年に2回目となる「夏祭り」の開催を決定しました。

次回もイベントの中で浴衣の販売や浴衣コンテストも行う予定です。第1弾の夏祭りでは総勢100名を超える方々が浴衣でお越しになり、その中の42名様が浴衣コンテストに参加され、投票も300票以上集まり、コンテストは大いに盛り上がりました。浴衣コンテストには、インスタグラムのストーリーに@JAPANFESをタグして投稿して頂けると参加可能です。総額300ドル相当の賞品景品（UMAMI SQUAREギフトカード&浴衣）を用意していますので、ぜひ素敵な一枚を納めに「第2弾夏祭り」にお越し下さい。前回のコンテストの参加者、結果はこちらからご覧になれます。
japanfes.com

JAPAN Fes.　www.japanfes.com

引き続き10月23日のイベントの出店者も募集しています。

一緒に「日本食の力」でイベントを盛り上げてくれる方、随時お待ちしております!info@japanfes.com